PG
4121
.U486
1958

THE LIBRARY OF CONGRESS

THE LIBRARY OF CONGRESS

4 APR 24
Copy

ARMY LANGUAGE SCHOOL

PRESIDIO OF MONTEREY, CALIFORNIA

CZECH

TERRAIN TABLE EXERCISES

67-61205

РУССКИЙ

СРПСКОХРВАТСКИ

華 語

SHQIP

MAGYAR

日 本 語

TÜRKÇE

PORTUGUÊS

فارسی

ROMÂNĂ

УКРАЇНСЬКА

ITALIANO

BAHASA INDONESIA

ภาษาไทย

БЪЛГАРСКИ

POLSKI

粵 語

ČESKY

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

한 국 어

ESPAÑOL

FRANÇAIS

العربية

SLOVENŠČINA

မြန်မာ ဘာ သာ

DEUTSCH

TIẾNG VIỆT NAM

LIETUVIŲ

C Z E C H

Terrain Table Exercises

March 1958
(Revised November 1960)

United States Army Language School
Presidio of Monterey, California

PG4121
.U486

O B S A H

Cvičení číslo		Strana
1.	Část I. Směry v terénu	1
	Část II. Terénní tvary	3
	Slovníček	6
2.	Terénní tvary a mapa	7
	Slovníček	12
3.	Popis terénu, opakování a některé nové pojmy	13
	Slovníček	17
4.	Část I. Strážný	18
	Pozorovatel	18
	Spojka	19
	Pátrač	19
	Opakování	20
	Slovníček	21
	Část II. Pěší družstvo	28
	Slovníček	29
5.	Družstvo - čelní hlídka	31
	Slovníček	34
6.	Družstvo - průzkumná hlídka	35
	Slovníček	38
7.	Pěší četa při násilném průzkumu	47
	Slovníček	52

Cvičení číslo		Strana
8.	Část I. Pěší rota v útoku	54
	Část II. Pěší rota v útoku (Pokračování) . . .	57
	Slovníček	60
9.	Válečná hra	62
	Námět	62
	Účel	62
	Technika	63
10.	Telefony	82
	Slovníček	98

PLASTICKÝ STŮL

CVIČENÍ 1.

Část I.

Směry v terénu.

(Poznámka: Na konci tohoto cvičení je slovníček. Student si prostuduje slovníček večer před cvičením na plastickém stole tak, aby se se slovíčky aspoň pasívně seznámil.)

Pomůcky: Plastický stůl, modely a figurky, viz str. 2 nahoře.

Instruktor ukáže na plastický stůl a řekne:

Plastický stůl je část nějakého terénu, který je zmenšený.

Co je plastický stůl ? (definice)
Jaký je terén na plastickém stole ? (zmenšený)
Co to znamená, že terén je zmenšený ? (je menší, než opravdu je)

Instruktor ukáže, kde je sever:

Tam je sever.

Kde je sever ?
Student odpoví celou větou a ukáže.
Kde je jih ?
Kde je východ ?
Kde je západ ?

Kde je severozápad ?
Kde je severovýchod ?
Kde je jihovýchod ?
Kde je jihozápad ?

Kde přibližně zapadá slunce ? (na západě)
Viděl jste včera západ slunce ?
Kde přibližně vychází slunce ?
Viděl jste dnes východ slunce ?
Které velké město je na východě ?
Kde je východ z této místnosti ?
Co to je vchod ?
Které velké město je na západě ?

Instruktor vezme různé modely a figury (tank, auto, stojící voják, minomet a obsluha, ležící voják, letadlo, kulomet a obsluha atd.) a umístí je v rozích a uprostřed na okrajích stolu tak, aby pokryl všech osm směrů.

Kde je auto ?
Kde je letadlo ?
Kde je voják, který střílí ?
Kde je voják který stojí ?
Kde je minomet ?

Student odpoví celou větou a ukáže figuru nebo model :

Minomet je na severu.
Voják, který střílí, je na jihozápadě atd.

Instruktor pokryje všechny směry - při otázce neukáže na figuru, ale nechá studenta najít na stole model nebo figurku podle popisu v otázce. (Kde jsou dva vojáci, kteří leží a střílí ?)

Instruktor opakuje totéž s otázkou :

Kam jede auto ?
Kam střílí voják, který leží ?
Kam běží skupina vojáků ?
Kam jde voják, který má v ruce pušku ?
Kam startuje to letadlo ?

Odpověď je: na sever nebo k severu, k jihozápadu atd.

Odkud jede auto ?
Odkud střílí tank ?
Odkud startuje letadlo ?

Odpověď je: od severu nebo ze severu, od jihozápadu, z jihozápadu atd.

Jako ukončení tohoto cvičení instruktor střídá otázky:

Kde ?
Kam ?
Odkud ?

Část II.

(Cvičení 1)

Terénní tvary.

Instruktor ukáže na nějaký kopec:

Co je tohle ?
Kolik je tady kopců ?
Který kopec je tady vysoký a který je nízký ?

Instruktor ukáže studentům vrchol kopce a řekne:

To je vrchol kopce.

Kde je vrchol tohoto kopce ?
Ukažte mi na stole jiný vrchol !
Má každý kopec nebo hora vrchol ?
Je tady nějaká hora ?

Instruktor ukáže hřeben na vlasy a potom hřeben kopce:

Tohle je hřeben a to je hřeben kopce.

Který kopec má dlouhý hřeben ?
Co vidíte na hřebenu tamtoho kopce ? (strom, vojáka)
Má každý kopec hřeben ?

Terén, kde je hodně kopců, je kopcovitý nebo zvlněný terén.

Co to je kopcovitý terén ?
Co to je zvlněný terén ? (terén, který je jako vlny)
Kde na stole je kopcovitý terén ?
Kde na stole je zvlněný terén ?

Tam, kde kopec začíná, je úpatí kopce.

Ukažte úpatí tamtoho kopce !
Každý člověk má dvě paty. Ukažte, kde máte patu !

Od vrcholu kopce až k údolí kopce je svah.
To je svah.

Ukažte nějaký jiný svah !
Je tohle příkrý nebo mírný svah ?

Příkrý svah má velké stoupání.

Jaké stoupání má mírný svah ?

Přivrácený svah je ten, na který vidíme.
Ukažte tuhle přivrácený svah.

Co to je odvrácený svah ?
Ukažte nějaký odvrácený svah !
Na který svah můžeme střílet z pušky ?
Na který svah můžeme střílet z minometu ?
Jaký je tento svah pro nepřítele ?
Jaký je tento svah pro nás ?

Terén, kde jsou kopce, je kopcovitý terén.

Co to je hornatý terén ?
Kopci taky někdy říkáme vrch.
Ukažte mi všechny vrchy v tomhle prostoru!

Řada hor vedle sebe je pohoří nebo horské pásmo.

Je tady na stole nějaké pohoří ?

Voják, který jezdí na koni, má sedlo. Na motocyklu a na kole je taky sedlo.
Nižší terén mezi dvěma kopci nebo horami je taky sedlo.

Je tady v terénu nějaké sedlo ?

Tam, kde nejsou ani kopce ani hory, to je rovina, protože terén tam je rovný.
Ukažte mi na stole rovinu !

Co je to rovina ?

Nízký terén, do 200 m nadmořské výšky, je nížina.
Ukažte mi nížinu !

Co je to nížina ?

Terén, který celkově je dost vysoko nad mořem, je vysočina.

Je tady nějaká vysočina ?
Co je to vysočina ?

Ke konci hodiny, pokud zbude čas, instruktor umístí v terénu různé modely (minomet, tank, vojáka, auto, skupinu vojáků atd.) na terénní tvary, které probral, nebo v jejich blízkosti. Pak dává otázky:

Kde je ten kulomet ? (na kopci, pod kopcem, na úpatí kopce, na hřebenu kopce)

Kam jede ten tank ?
Kde vidíte skupinu vojáků ?
Na kterém svahu je ten minomet ?

SLOVNÍČEK KE CVIČENÍ Č. 1

směr, gen.-u, m.	= direction
terén, gen.-u, m.	= terrain
popis, gen.-u, m.	= description
tvar, gen.-u, m.	= shape, form, feature
plastický stůl	= terrain table
zmenšený, adj.	= reduced (diminished)
severozápad, m.	= northwest
severovýchod, m.	= northeast
jihozápad, m.	= southwest
jihovýchod, m.	= southeast
přibližně, adv.	= approximately
místnost, gen.-i, f.	= room
západ, gen.-u, m. (slunce)	= sunset
východ, gen.-u, m. (slunce)	= sunrise
východ, gen.-u, m.	= exit; east
vchod, gen.-u, m.	= entrance
kopec, gen.-pce, m.	= hill
vrchol, gen.-u, m.	= summit, top, peak
hora, f.	= mountain
hřeben, gen.-u, m.	= comb; mountain ridge or crest
vlna, f.	= wool; wave
kopcovitý, adj.	= hilly
zvlněný, adj.	= rolling
úpatí, n.	= foot of a hill or mountain
pata, f.	= heel
svah, gen.-u, m.	= slope
příkrý, adj.	= steep
mírný, adj.	= moderate, gentle, mild
stoupání, n.	= upgrade
přivrácený svah	= forward slope
odvrácený svah	= reverse slope
hornatý, adj.	= mountainous
vrch, -u, m.	= top; summit; knoll, hill
pohoří, n.	= mountain range
horské pásmo	= mountain range
sedlo, n.	= saddle
rovina, f.	= plain
nížina, f.	= low ground, lowlands
vysočina, f.	= highlands

CVIČENÍ 2.

Postupujte stejným způsobem jako ve cvičení 1.

Viz instrukce ve cvičení č. 1

Pomůcky: Plastický stůl, modely a figurky, mapa plastického stolu.

Situace v terénu - mapa.

Tady je les.

Ukažte jiný les !
Kolik je tady lesů ?

Lesík je malý les.

Je tohle les nebo lesík ?
Jsou tady velké lesy nebo jenom lesíky ?

Les je skupina stromů.

Co je les ?

Křoví je skupina keřů.

Co je křoví ?
Ukažte na stole lesík a křoví !

Každý les má kraj nebo okraj. Vesnice (město atd.) má taky kraj.
Tohle je okraj lesa.

Ukažte mi okraj tohoto lesa !
Ukažte mi okraj tohohle křoví !
Co je na okraji té vesnice ? (kulomet)
Co je na okraji tamtoho křoví ? (ležící voják)

Terén, kde jsou lesy, je lesnatý terén.

Jaký je tohle terén ?
Proč je to lesnatý terén ?

Terén, kde jsou lesy nebo křoví, je pokrytý terén.

Jaký je tohle terén ?
Proč je to pokrytý terén ?

Terén, kde nejsou lesy, křoví nebo stromy, je holý terén.
Strom, který má listy, je listnatý strom.

Jaký je tenhle terén ?
Jaký strom je listnatý ?
Proč je tenhle kopec holý ?

Jehličnaté stromy nemají listy, mají jehličí.

Je tady někde jehličnatý strom ?
Co to je listnatý les ?
Co to je jehličnatý les ?

Když někde je jenom jeden strom, tak mu říkáme osamělý strom, protože je tam sám.

Kde tady je osamělý strom ?
Je na nějakém kopci osamělý strom ?
Proč je to osamělý strom ?

Instruktor vysvětlí, že jehličnaté stromy nebo lesy jsou na stole ostře zelené a listnaté jsou tmavě zelené.

Tohle je řeka a tohle je potok.
Tady je jiný potok.
Malá řeka je říčka.

Ukažte listnatý (jehličnatý) les (strom).
Je tohle řeka nebo říčka ?
Kolik je tady potoků ?
Ukažte, jak teče ta řeka ?
Který potok teče na sever ?
Který potok teče k jihu ?
Který potok teče na jihovýchod ?
Teče tahle řeka v údolí ?
Teče každá řeka v údolí ?
Ukažte údolí, kde neteče řeka ?

Ve vojenské terminologii říkáme, že řeka nebo potok jsou vodní toky.

Vodní tok tomu říkáme proto, že tam teče voda.

Proč říkáme řece nebo potoku vodní tok ?
Kolik je tady vodních toků ?
Je tohle vodní tok ?
Má každý vodní tok dva břehy ?
Kolik břehů má řeka ?
Kolik břehů má potok ?
Je řeka vodní tok ?
Má jezero nebo rybník dva břehy ?
Je jezero vodní tok ?
Proč jezero není vodní tok ?

Když se postavíme tak, že se díváme, kam teče vodní tok, tak nalevo je levý břeh a napravo je pravý břeh.

Tady je potok.

Který břeh je levý a který je pravý ?
Proč ?
Jak teče tahle řeka ?
Kde má pravý a kde má levý břeh ?
Proč je tohle pravý břeh ?
Má jezero pravý a levý břeh ?
Proč nemá ?

Moře má pobřeží.

Má moře dva břehy ?
Je tady na stole moře ?

Ústí řeky je místo, kde se řeka vlévá do moře nebo do jiné řeky.

Co je to ústí řeky ?

Každá střelná zbraň má taky ústí. To je ústí hlavně.

Co je to ústí pušky ?

Člověk má ústa a dělo má ústí.

Kde máte ústa ?
Kde má dělo ústí ?
Kde má pistole ústí ?

Když se potok nebo řeka vlévá do jiné řeky, tak říkáme, že ten potok nebo ta řeka je přítok té řeky.

Kolik přítoků má tahle řeka zprava ?
Kolik přítoků má zleva ?

Tam, kde potok začíná, tam je jeho pramen.

Kde je pramen tohohle potoka ?
Je zde na stole pramen téhle řeky ?
Kde jsou prameny přítoků zleva ?

Tady na stole vidíte silnice a cesty.

Ukažte silnici, která vede od jihu k severu !
Ukažte cestu, která vede přibližně od východu k západu !

Tam, kde se dvě cesty nebo silnice sejdou nebo rozejdou, je rozcestí nebo vidlice cest nebo vidlice silnic.

Ukažte na stole rozcestí !

Je na stole jenom jedna vidlice cest ?
Co je to rozcestí ?

Tam, kde dvě silnice nebo dvě cesty nebo dvě železnice se křižujou, je křižovatka (silnic, cest atd.).
Vidíte tady nějakou křižovatku ? (ne)
Co je to křižovatka ?

Tam, kde silnice nebo cesta jde přes řeku, je most, lávka nebo brod.

Jak říkáme mostu, přes který vede železnice ?
Jak říkáme mostu, který je ze dřeva (železa, kamene, betónu)?

Most, který je jenom pro lidi a ne pro vozy, je lávka. Ta je obyčejně ze dřeva.

Co je to lávka ?
Co je to brod ?
Je tady nějaký brod přes řeku ?
Jaká je řeka tam, kde je brod ?
Jaké musí být dno řeky tam, kde je brod ?

Instruktor dá studentům mapy plastického stolu a řekne:

To je mapa terénu, který je na plastickém stole.

Co ukazuje tahle mapa ?

Tohle je měřítko té mapy.

Jaké měřítko má tahle mapa ?
Jak dlouhá je ve skutečnosti strana tohoto stolu ?
Jak daleko je od řeky do vesnice Pec ?

Tohle je vrstevnice. To je čára, která spojuje na mapě místa, která mají stejnou výšku nad mořem. Všechna místa na vrstevnici mají stejnou nadmořskou výšku.

Která vrstevnice na mapě je nejvyšší ?
Která vrstevnice na mapě je nejnižší ?
Co je to vrstevnice ?
Jakou nadmořskou výšku má tahle vrstevnice ?
Jaký je rozdíl výšky mezi dvěma vrstevnicemi tady na mapě?
Jakou výšku má vrchol kopce Šibeník ?

Instruktor se ptá taky na jiné kopce, které jsou na mapě.
Pak instruktor ukáže kopec na stole a ptá se na jméno a výšku.
Student si musí najít kopec na mapě. Totéž opakuje s některými lesíky, které mají jméno, s potoky, řekou a vesnicí.

Na příklad ukáže místo na stole a řekne:

Jak se jmenuje tenhle kopec a jak je vysoký ?
Jak se jmenuje tahle řeka ?
Jak se jmenuje tenhle les ?
Jak se jmenujou vodní toky, přes které jsou mosty ?

Ukažte mi na mapě a popište mi, kde je tenhle tank ?
voják ?
minomet ?

Pak instruktor může dát studentům popsat určitou část terénu.
(Na př.: 1/4 stolu)

Pak dá instruktor do terénu několik modelů (několik vojáků, zbraní a tank) a dá studentům popsat tuto vojenskou situaci, jak je umístěna v terénu.

SLOVNÍČEK KE CVIČENÍ Č. 2

lesík, gen.-a, m.	= small woods, small forest
křoví, n.	= bushes
keř, gen.-e, m.	= bush
kraj, gen.-e, m. or okraj, gen.-e, m.	= edge, rim
ležící, adj.	= lying
lesnatý, adj.	= wooded
pokrytý, adj.	= covered
holý, adj.	= bare
list, gen.-u, m.	= leaf
listnatý, adj.	= deciduous
jehličí, n.	= pine needles
jehličnatý, adj.	= coniferous
osamělý, adj.	= lone
potok, gen.-a, m.	= creek, brook, small stream
údolí, n.	= valley
vodní tok, gen.-u, m.	= stream, any course of flowing water, as a river or brook
břeh, m.	= bank, shore
jezero, n.	= lake
rybník, gen.-a, m. (loc.-ku or -ce)	= pond
říčka, f.	= small river
pobřeží, n.	= coast, shore
ústa, n. pl.	= mouth
ústí (n.) řeky	= mouth of a river
ústí (n.) hlavně	= muzzle
přítok, gen.-u, m.	= tributary
pramen, gen.-e, m.	= source
rozcestí, n.	= junction, fork
vidlice (f.) cest (nebo silnic)	= junction, fork
železnice, f.	= railroad
lávka, f.	= footbridge
brod, gen.-u, m.	= ford
dno, n.	= bottom
železniční, adj.	= railroad
dřevěný, adj.	= wooden
měřítko, n. (mapy)	= scale
vrstevnice, f.	= contour line
čára, f.	= line
výška nad mořem, nadmořská výška	= elevation (above sea level)
rozdíl, gen.-u, m.	= difference

CVIČENÍ 3.

Popis terénu, opakování a některé nové pojmy.

Pomůcka: Obraz terénu s popisem.

Toto cvičení se provádí ve třídě. Situace a jednotlivé body hlášení se přečtou a přeloží. Instruktor po překladu každého bodu dává otázky. Student při odpovědi ukáže příslušné místo na obraze.

Situace:

Velitel praporu chtěl vědět, kde je dobré místo pro přechod řeky. Poslal k řece hlídku 1 + 6 (velitel hlídky a 6 mužů). Hlídka splnila úkol a velitel hlídky poslal toto hlášení:

Otázky:

1. Co chtěl vědět velitel praporu ?
2. Kam poslal velitel praporu hlídku ?
3. Jaký úkol měla ta hlídka ?
4. Jak silná byla ta hlídka ?
5. Co udělal velitel hlídky, když splnil úkol ?

Hlášení průzkumné hlídky

Dostali jsme se až ke křižovatce silnic, které vedou na Kostelec a na Lužany. Ta křižovatka je na plochém hřebenu, který mírně spadá k řece Bystřici.

1. Kam až se dostala ta hlídka ?
2. Kam vedou ty silnice ?
3. Kterým směrem je Kostelec ? (na sever)
4. Kterým směrem jsou Lužany ? (na východ)
5. Kterým směrem vede silnice na Kostelec? (od jihu na sever)
6. Kterým směrem vede silnice na Lužany?
7. Kde je ta křižovatka?
8. Kam spadá ten hřeben?
9. Jak se jmenuje ta řeka?

Protože jsem nevěděl, jestli nepřítel nedrží kopec na sever od řeky, zajistil jsem nejdříve křižovatku a pak holý vrch, na kterém je ohrada pro dobytek.

1. Co zajistil velitel hlídky nejdřív ?
2. Co zajistil potom ?
3. Co je na holém vrchu ?
4. Co to znamená, že ten vrch je holý ?
5. Co to je ohrada pro dobytek?
6. Co nevěděl velitel hlídky ?
7. Jak zajistil křižovatku a holý vrch ? (nechal tam několik vojáků)

Potom jsem vzal zbytek hlídky do strže k propusti a řekl jsem jim, že půjdeme zpátky k jihu, obejdeme holý vrch a že tak se dostaneme ke kostelu, který je v listnatém lese asi 500 m na východ od rozcestí silnic.

1. Co udělala ta hlídka potom ?
2. Co řekl velitel hlídce ?
3. Proč hlídka obešla ten holý vrch ? (aby se dostala ke kostelu)
4. Kde je ten kostel, kam se hlídka chtěla dostat ?
5. Co to znamená, že ten les je listnatý ?
6. Jak daleko je ten les od rozcestí silnic ?
7. Kterým směrem je to rozcestí od lesa ?
8. Kterým směrem je ten les od rozcestí ?
9. Jaký je rozdíl mezi rozcestím a křižovatkou ?

Z listnatého lesa jsme se dostali skrytě až k mostu. Most je kamenný, ale protože nepřátelské dělostřelectvo na něj střílelo, tanky přes něj nemohou jet, dokud ho neopravíme.

1. Kam šla hlídka potom ?
2. Jak tam šla ?
3. Co to znamená, že šla skrytě ?
4. Jaký byl ten most ?
5. Co to znamená, že byl kamenný ?
6. Z čeho ještě mohou být mosty ?
7. Proč byl ten most poškozený ?
8. Proč nemohly tanky jet přes ten most ?
9. Kdo asi bude ten most opravovat ? (ženisté)

Na druhé straně řeky terén ze začátku stoupá. Mezi jednotlivými hřebeny, které jsou skoro holé, jsou malá údolí. Tato údolí umožňují nepříteli bočné palby na řeku.

1. Je za mostem na druhé straně terén rovný ?
2. Jsou na těch kopcích hned za řekou lesy ?
3. Jaký je terén hned za řekou ?
4. Kde jsou ta údolí ?
5. Co (jaké palby) umožňují nepříteli tato údolí ?

Když jsme byli u mostu, střílel tam nějaký těžký kulomet, který byl někde na hřebenu holého kopce, asi 600 m severně od mostu. Nepřítel nedrží přímo pravý břeh řeky, ale má jednotlivé okopy na čáře asi 500 m severně od řeky.

1. Co se stalo, když hlídka byla u mostu ?
2. Kde byl ten kulomet ?
3. Jak asi daleko od mostu byl ten kulomet ?
4. Viděla hlídka ten kulomet ? (ne)
5. Je nepřítel hned za řekou ?
6. Jak daleko je asi od řeky ?
7. Kterým směrem od řeky je nepřítel ?

Mírné hřebeny a kopce na druhé straně řeky stoupají k severu a asi ve vzdálenosti 1500 m na sever od řeky tvoří horský hřeben. Z tohoto horského hřebenu, na kterém je paseka, je možno dobře pozorovat řeku a náš levý břeh.

1. Jak vypadá terén dál na druhé straně řeky ?
2. Co je asi 1 1/2 km za řekou ?
3. Je ten horský hřeben holý ?
4. Co je na tom horském hřebenu ?
5. Který břeh je náš ? (levý)
6. Odkud má nepřítel dobré pozorování ?

Na východ od mostu tvoří řeka ostrý záhyb. Otáčí se skoro o 90° a nad tím záhybem je příkrý svah.

1. Co tvoří řeka na východ od mostu ?
2. O kolik stupňů se řeka otáčí ?
3. Jaký je to úhel ?
4. Jaký je tam svah ?
5. Ukažte, kde u řeky je mírný svah ?

Ve východní části terénu je několik hřebenů, které stoupají k severu. Poslední hřeben je nejvyšší. Jeho vrchol je asi 1400 m nad mořem. Tento vrchol ovládá celou východní část terénu.

1. Jak vypadá východní část terénu ?
2. Kterým směrem stoupá terén ve východní části ?
3. Jaký je poslední hřeben ?
4. Jak je vysoký jeho vrchol ?
5. Kolik asi je to stop ?
6. Proč je ten vrchol důležitý ?

Nejen vrchol hory, ale taky všechny hřebeny a svahy ve východní části terénu jsou holé a nedávají žádný přirozený skryt. Terén není výhodný pro postup tanků.

1. Je terén ve východní části pokrytý ?
2. Proč tam není žádný přirozený skryt ?
3. Jaký terén dává skryt ?
4. Pro co ten terén není výhodný ?

Řeka je u mostu asi 80 m široká, má tvrdé písčité dno a teče pomalu. Proud je asi 2 m za minutu.

1. Jak široká je ta řeka u mostu ?
2. Kolik je to stop ?
3. Kterým směrem teče ta řeka ?
4. Jaké má dno ?
5. Co to znamená, že má písčité dno ?
6. Je proud té řeky silný ?
7. Je ta řeka všude stejně široká ?
8. Kde je široká 80 m ?

Silnice na Kostelec a na Lužany jsou asi 10 m široké a mají dobrou, tvrdou vozovku.

1. Jak široké jsou silnice na Kostelec a na Lužany ?
2. Kolik je to stop ?
3. Jsou to dobré silnice ?
4. Co to je vozovka ?

SLOVNÍČEK KE CVIČENÍ Č. 3

přechod, gen.-u, m.	= crossing
hlídka, f.	= patrol
splnit, pct.	= to fulfill
úkol, gen.-u, m.	= task, assignment, mission
křižovatka, f.	= intersection, crossroad
plochý, adj.	= flat
spadat, dur.	= to slope (down)
zajišťovat, dur. zajistit, pct.	= to secure
ohrada, f.	= enclosure (corral)
dobytek, gen.-tka, m.	= cattle, livestock
plot, gen.-u, m.	= fence
zbytek, gen.-tku, m.	= remainder, rest, remnant
strž, gen.-e, f.	= ravine
propust, gen.-i, f.	= culvert
obcházet, dur. obejít, pct.	= to by-pass
skrytě, adv.	= in concealment
kamenný, adj.	= stone
opravovat, dur. opravit, pct.	= to repair, to fix, to correct
boční, adj.	= flank, side
jednotlivý, adj.	= individual
palba, f.	= fire (gunfire)
okop, gen.-u, m.	= foxhole
čára, f.	= line
stoupat, dur.	= to rise
vzdálenost, gen.-i, f.	= distance
paseka, f.	= clearing (in woods)
pozorování, n.	= observation
ostrý, adj.	= sharp
záhyb, gen.-u, m.	= bend, turn, curve
otáčet se, dur. otočit se, pct.	= to turn
ovládat, dur.	= to dominate
přirozený, adj.	= natural
skryt, gen.-u, m.	= concealment
výhodný, adj.	= advantageous, favorable
postup, gen.-u, m.	= advancement
písčitý, adj.	= sandy
dno, n.	= bottom
proud, gen.-u, m.	= stream, current
vozovka, f.	= roadway (that part of a road used by vehicles)

CVIČENÍ 4.

Část I.

STRÁŽNÝ.

Pomůcky: plastický stůl, figurky vojáků, modely zbraní a tanků, obrázky v knize.

Instruktor postaví figurku vojáka k domu a říká:

V tomhle domě je skladiště střeliva. Tady je voják, který střeží to skladiště. Takovému vojákovi, který něco střeží, říkáme strážný.

1. Jak říkáme vojákovi, který něco střeží?
2. Co dělá strážný?
3. Je každý voják cvičen jako strážný?
4. Co jste střežil?

Protože tento strážný střeží skladiště střeliva, říkáme mu strážný u skladiště střeliva. Když ten strážný bude střežit most nebo hlavní vchod do kasáren, tak mu budeme říkat strážný u mostu nebo strážný u hlavní brány. (Instruktor postaví vojáka k elektrárně, k mostu, k přehradě, k nádraží)

1. Jak říkáme střážnému, který střeží tuhle elektrárnu?
2. Jak říkáme strážnému, který střeží tenhle most?
3. Jak říkáme strážnému, který střeží tuhle přehradu?
4. Jak říkáme střážnému, který střeží tohle nádraží?

Strážný patří ke strážní jednotce, které říkáme stráž. Stráži velí velitel stráže. Místo, kde je velitel stráže a strážní, kteří nemají stráž, se jmenuje strážnice.

1. Jak říkáme strážní jednotce?
2. Patří strážný ke stráži?
3. Jak se jmenuje to místo, kde je velitel stráže a stráž?
4. Musí ti strážní, kteří nemají stráž, být na strážnici?

Místu, kde stojí nebo chodí strážný, říkáme stanoviště. Veliteli stráže pomáhá závodčí. Závodčí zavádí strážného na stanoviště.

1. Čemu říkáme stanoviště?
2. Kdo pomáhá veliteli stráže?
3. Co dělá závodčí?

POZOROVATEL.

Obrázek č. 2.

Tenhle voják má dalekohled a něco pozoruje. Vojákovi, který má za úkol něco pozorovat, říkáme pozorovatel.

1. Co dělá voják na obrázku č. 2?
2. Jak říkáme vojákovi, který něco pozoruje?

Pozorovatel může mít za úkol pozorovat palbu (jako pozorovatel na obrázku č. 2), nepřátelská letadla, tanky, nepřátelskou činnost na frontě atd.

1. Co může pozorovatel pozorovat?
   (Co může mít pozorovatel za úkol pozorovat?)
2. Potřebuje pozorovatel dobrý dalekohled?
3. Víte, co dělá dělostřelecký pozorovatel?

Místo, odkud pozorovatel pozoruje, se jmenuje pozorovatelna. Podle toho, pro koho ten pozorovatel pozoruje, pozorovatelně říkáme: dělostřelecká pozorovatelna, minometní pozorovatelna, praporní pozorovatelna, rotní pozorovatelna, atd.

1. Jak se jmenuje to místo, odkud pozorovatel pozoruje?
2. Pro koho pracuje pozorovatel na praporní pozorovatelně?
3. Potřebuje pozorovatel zvláštní zbraň?

Pozorovatelna musí být na místě, odkud je dobrý výhled, a musí být skryta. Říkáme, že musí mít skryt a výhled, a pokud je to možné, také kryt.

1. Podívejte se na obrázek č. 3. Myslíte, že ten pozorovatel má skryt?
2. Má ten pozorovatel výhled?
3. Má ten pozorovatel kryt?
4. Z čeho si udělal ten pozorovatel pozorovatelnu?
5. Podívejte se na obrázek č. 4 a řekněte mi, jestli z kůry stromu se může udělat pozorovatelna?
6. Podívejte se na obrázek č. 5 a řekněte mi:
   a) jestli ten pozorovatel má výhled.
   b) jestli má kryt.
   c) jestli má skryt (jestli je dobře maskován).

SPOJKA.

Instruktor postaví figurku vojáka na plastický stůl. Ukáže na dvě vhodná místa a řekne, že na jednom místě je velitelství roty a na druhém velitelství praporu.

Tenhle voják nese hlášení z velitelství roty na velitelství praporu. On obstarává spojení mezi velitelstvím roty a velitelstvím praporu. On je spojka.

1. Jak říkáme vojákovi, který obstarává spojení?
2. Co dělá spojka?
3. Potřebuje spojka zvláštní zbraň?
4. Potřebuje spojka nějaký dopravní prostředek?
5. Může kterýkoli voják být spojka?

PÁTRAČ.

Instruktor postaví na plastický stůl družstvo - čelní hlídku. Dá dopředu dva pátrače.

Když jednotka postupuje v terénu, kde je nepřítel, musí se zajistit. Tohle družstvo postupuje směrem k nepříteli. Zajišťuje se tak, že pošle dopředu dva muže, kteří pátrají v terénu po nepříteli. Vojákovi, který pátrá v terénu po nepříteli,říkáme pátrač.

1. Jak říkáme vojákovi, který pátrá v terénu po nepříteli?
2. Co musí udělat jednotka, která postupuje v terénu, kde je nepřítel?
3. Kdo zajišťuje takovou jednotku?

Pátrač má obyčejně pušku, ale v noci, v lese nebo v nepřehledném terénu může mít samopal.

1. Jakou zbraň má obyčejně pátrač?
2. Jakou zbraň může mít v lese nebo v nepřehledném terénu?
3. Jakou zbraň může mít v noci?

Pátrač má rozkaz střílet jenom v sebeobraně.

1. Může pátrač střílet, když vidí nepřítele?
2. Kdy může pátrač střílet?
3. Podívejte se na obrázek č. 6 a řekněte mi,
   a) jakou má ten pátrač zbraň
   b) v jakém terénu postupuje.

SLOVNÍČEK KE CVIČENÍ Č. 4

Část I.

Funkce jednotlivce.

činnost, -i, f.	=	activity
kryt, -u, m.	=	cover
kůra, f.	=	bark (on a tree)
maskování, n. or zastírání, n.	=	camouflage (activity)
maskovat or zastírat, dur.	=	to camouflage
nepřehledný terén, adj.	=	terrain in which the view is obstructed
pařez, -u, m.	=	stump
pátrač, -e, m.	=	scout
pátrat po někom, po něčem, dur.	=	to scout, to look, to search for s.o. or s.t.
sebeobrana, f.	=	self-defense
skryt, -u, m.	=	concealment
spojka, f.	=	runner (messenger)
stráž, -e, f.	=	guard (unit or duties)
strážnice, f.	=	guard house
strážný, -ého, m.	=	guard (soldier)
velitel stráže	=	sergeant of the guards
výhled, -u, m.	=	unobstructed field of vision
výstřel, -u, m.	=	unobstructed field of fire
zajišťovat, dur. zajistit, pct.	=	to secure
zavádět, dur.	=	to post (guards)
závodčí, -ího, m.	=	commander of the relief
čelní hlídka	=	point squad (lead squad)
mít něco za úkol	=	to have a mission to do s.t.
obstarávat spojení	=	to deliver reports, messages, orders, etc.

Obrázek č. 1.

Obrázek č. 2

Obrázek č. 3.

Obrázek č. 4.

Obrázek č. 5.

Obrázek č. 6.

ČÁST II.

(Cvičení 4)

Pěší družstvo.

Pomůcky: plastický stůl, figurky vojáků, modely zbraní, obrázek č. 7

Instruktor postaví na plastickém stole pěší družstvo a říká:

Tohle je pěší družstvo. Pěšímu družstvu velí obyčejně četař. Velitel družstva má samopal. Dále tohle družstvo má jednoho střelce z lehkého kulometu a dva nosiče střeliva. Střelec z lehkého kulometu a dva nosiči střeliva tvoří kulometný hlouček.

1. Kdo obyčejně velí pěšímu družstvu?
2. Jak říkáme vojákovi, který má lehký kulomet?
3. Jak říkáme vojákům, kteří nosí střelivo?
4. Jaký hlouček tvoří střelec z lehkého kulometu a nosiči střeliva?

Střelivo pro lehký kulomet je v zásobnících. Každý nosič střeliva má 4 zásobníky. Každý zásobník má 30 ran. Nosiči střeliva mají pušky.

1. V čem je střelivo pro lehký kulomet?
2. Kolik zásobníků má každý nosič střeliva?
3. Jakou zbraň mají nosiči střeliva?
4. Kolik ran má každý zásobník?

Družstvo má ještě čtyři vojáky, kteří mají pušky, a jednoho odstřelovače, který má pušku s optickým hledím. Ti vojáci a ten odstřelovač tvoří úderný hlouček a říkáme jim úderníci.

1. Jak říkáme těm vojákům v družstvu, kteří mají pušky a nepatří ke kulometnému hloučku?
2. Jaký hlouček tvoří úderníci?
3. Jakou zbraň má odstřelovač?
4. Má každý úderník pušku s optickým hledím?

Podívejte se na obrázek č. 7 a řekněte mi, jaké zbraně tam vidíte.

SLOVNÍČEK KE CVIČENÍ Č. 4

Část II.

Pěší družstvo.

kulometný hlouček	=	machine-gun group
lehký kulomet	=	light machine gun
nosič střeliva	=	ammo bearer
odstřelovač, -e, m.	=	sniper
rána, f.	=	round
samopal, -u, m.	=	submachine gun
úderník, -a, m.	=	rifleman
úderný hlouček	=	rifle group
velet, dur.	=	to command
zásobník, -u, m.	=	magazine

Obrázek č. 7.

CVIČENÍ 5.

Družstvo - čelní hlídka.

Pomůcky: Plastický stůl a mapa plastického stolu, figurky a modely.
Námět: Velitel družstva dostal tento rozkaz od velitele čety:

Rozkaz velitele čety.

Situace nepřítele	Nepřítel v síle jednoho praporu se zakopává na svazích severně od vesnice Pec.
Situace vlastní	Naše jednotky postupují po této silnici (od jihovýchodu) směrem k nepříteli.
Úkol	První družstvo, jako čelní bude postupovat po této silnici ve směru na vesnici Pec, dokud nenarazí na nepřítele.
Sestava	Druhé družstvo bude postupovat asi 50 m za prvním a třetí ve stejné vzdálenosti za druhým.
Posilové prostředky	S čelním družstvem budou postupovat dva tankoborníci s tarasnicí a odstřelovač od třetího družstva.
Místo velitele	Já budu u druhého družstva.
Spojení	Spojení bude zrakové - smluvená znamení.

Instruktor vysvětlí smluvená znamení.

Povel k vyražení	Teď je 14.00 hod. Vyrazíme přesně ve 14.30 hod.

Co udělá velitel družstva, když dostane tento rozkaz ?
(vydá rozkaz svému družstvu)
Jak vypadá rozkaz velitele družstva ?

Rozkaz velitele družstva.

Situace nepřítele a vlastní	Stejně jako v rozkazu velitele čety.
Úkol	Stejně jako v rozkazu velitele čety.
Sestava	Vojín Válek, první pátrač, vlevo od silnice, vojín Moravec, druhý pátrač, vpravo od silnice. 10 metrů za ním půjdu já a za mnou půjde zbytek úderného hloučku v pětimetrovém odstupu. Za úderným hloučkem půjdou oba tankoborníci s tarasnicí. 15 - 20 metrů vzadu bude postupovat kulometný hlouček s odstřelovačem od 3. družstva.
Spojení	Smluvená znamení. Spojení s 2. družstvem bude udržovat odstřelovač 3. družstva.
Povel k vyražení	(V danou hodinu) Pátrači v před !

Rozestavte nám na plastickém stole čelní družstvo podle rozkazu velitele družstva a říkejte nám, jakou mají ti vojíni funkci.
Mají pátrači nasazené bodáky ?
Proč je velitel družstva ihned za pátrači ? (aby měl přehled, kdyby se něco stalo a mohl ihned vyhodnotit situaci)
Proč jdou tankoborníci s úderným hloučkem ?
Jakou zbraň mají tankoborníci ?
Jakou zbraň má odstřelovač ?
Proč má odstřelovač pušku s optickým hledím ?
S kterým hloučkem postupuje odstřelovač ?
Musí jít ti vojáci vždycky v pětimetrovém odstupu ?
Jak daleko za prvním družstvem postupuje druhé družstvo ?
Postavte nám za to první družstvo druhé a třetí družstvo a řekněte nám, jak budou postupovat.
Se kterým družstvem jde velitel čety ?

Pátrači dostali palbu z tohoto prostoru (vesnice Pec).

Co udělají ? (dají znamení "zalehnout" a sami zalehnou. Velitel družstva zjistí situaci, a když je třeba, udá kulometu cíl, po případě rozvine družstvo).

Vy jste velitelem družstva, které postupuje ve směru na vesnici Pec. 400 metrů za tímto mostem jste zjistil nepřítele. Nepřítel začal na vás střílet.

Dejte rozkaz "k palbě" pro lehký kulomet. (kulomet - směr po silnici - 450 - k palbě)

Palba nepřítele trvá, ale není příliš silná.

Budete postupovat dál ?

Velitel družstva dal rozkaz : "V rojnici" ! Podívejte se, co se stalo!

Instruktor postaví na plastickém stole rojnici.

Tohle je rojnice.
Nepřítel přestal střílet.

Co uděláte ? (pátrači vpřed!)
Má velitel čety nějaké doprovodné zbraně, které můžou v případě potřeby krýt postup družstva ? (má těžké kulomety, střední minomety, bezzákluzové dělo, protitankový kanón, ohňomet, atd.)
Kdy končí práce družstva jako čelní hlídky ? (když narazí na odpor, který nemůže překonat. Velitel čety, případně roty, musí pak rozvinout celou četu nebo rotu a přejít do útoku)
Víte, jak se jmenuje ta fáze boje, při které se jednotka přibližuje k nepříteli ? (přibližování)
Je funkce velitele družstva zodpovědná ?

SLOVNÍČEK KE CVIČENÍ Č. 5

Družstvo - čelní hlídka.

postupovat, dur.	= to advance
postoupit, pct.	
zakopávat se, dur.	= to dig in
zakopat se, pct.	
narazit,(pct.)na nepřítele	= to encounter the enemy
tankoborník, -a, pl. -ci, m.	= bazooka man
spojení, n.	= contact
odpor, -u, m.	= resistance
rozvinout družstvo	= to deploy the squad
nasazený bodák	= fixed bayonet
zalehnout !	= hit the dirt !
dostat se do palby nepřítele	= to come under enemy´s fire
zodpovědný, adj.	= responsible
nebo: odpovědný	

CVIČENÍ 6.

Družstvo - průzkumná hlídka.

Pomůcky: Plastický stůl, mapa plastického stolu, figurky, modely a obrázky č. 8 - 14.

Námět: Naše jednotky dosáhly rozcestí 258.628, kde byly zastaveny silnou nepřátelskou palbou z prostoru vesnice Pec. Velitel čety dostal rozkaz zjistit rozmístění nepřátelských zbraní, druh a umístění překážek a stav opevňovacích prací. Velitel čety se rozhodl poslat do prostoru lesíka Háj třetí družstvo jako průzkumnou hlídku.

Rozkaz velitele čety pro průzkumnou hlídku.

Situace nepřítele	Nepřítel je na svazích severně od vesnice Pec. Podle hlášení leteckého pozorovatele, byl nepřátelský prapor, který je v tomto prostoru, zesílen rotou středních tanků.
Situace vlastní	Naše jednotky dosáhly rozcestí 258.628 a byly zastaveny silnou nepřátelskou palbou z prostoru vesnice Pec.
Úkol	3. družstvo jako průzkumná hlídka půjde do lesíka Háj a odtamtud bude pozorovat nepřítele, jeho sílu, rozmístění jednotek a zbraní, překážek (zátarasy, minová pole, překážky z ostnatého drátu, protitankové překážky, atd.) a rozsah ostatních opevňovacích prací. Velitel hlídky rozdělí na místě pozorovací úseky a každý člen hlídky udělá náčrt pozorování.
Výzbroj a výstroj	Každý člen hlídky dostane samopal se čtyřmi zásobníky a 2 granáty: jeden kouřový a jeden obranný. Vyhýbejte se boji s nepřítelem. Zbraně použijete, jenom kdybyste byli napadeni. Kouřové granáty máte proto, abyste

se mohli odpoutat od nepřítele, kdybyste náhodou museli bojovat. Dále každý dostane tužku a polní blok, do kterého zapíše a zakreslí svá pozorování.

Ústroj — Polní uniforma, polní čepice, boty s gumovou podrážkou. Všechny ostatní doklady, dopisy a jakékoli papíry necháte tady. Mimo nůž nechci vám najít v kapsách nic. To se vztahuje taky na cigarety a sirky.

Cesta — Odtud půjdete podle silnice směrem na západ až k potoku Blanice a podle potoka se dostanete až do Háje. Kdyby vás nepřítel rozprášil, vaše shromaždiště je na severozápadním cípu západního lesíka Hvozdy.

Maskování — Velitel hlídky dohlédne na to, aby každý člen hlídky se přizpůsobil kamufláží okolí. Kamufláž budete měnit podle potřeby.

Spojení — Nebudete mít s sebou žádné spojovací prostředky. Po návratu mi dáte ústní hlášení a odevzdáte mi poznámky a náčrty.

Čas odchodu — Teď je 16.30 hod. Hlídka vyrazí v 16.45 hod. Vrátíte se stejnou cestou a ne později než ve 22.00 hodin.

Za deset minut vás chci vidět připravené k odchodu.

Ukažte mi na plastickém stole to místo, odkud ta hlídka jde na průzkum.
Řekněte nám, kterou cestou ta hlídka půjde, a ukažte nám to na plastickém stole.
Popište nám ještě jednou tu cestu, kudy ta hlídka půjde, a kam až půjde.
Řekněte nám, kde je nepřítel, a ukažte nám to na plastickém stole.
Má tahle hlídka za úkol bojovat?
Proč mají samopaly, střelivo a granáty ?
Které dokumenty můžou mít ti vojáci u sebe ?

Proč nesmí mít členové hlídky u sebe žádné dokumenty ?
Proč se musí členové hlídky maskovat ?

Podívejte se na mapu toho terénu, který máme na plastickém stole. Nepřítel drží silnici, od rozcestí 222.645 na východ, i s vesnicí Pec. Od vesnice Pec se nepřátelská obranná postavení táhnou ve směru na Praděd - souřadnice 272.670.

Ukažte nám to na plastickém stole.

Tady máme figurky vojáků - to je naše průzkumná hlídka.

Dejte je na místo, odkud mají pozorovat nepřítele,a přidělte jim pozorovací úseky.
Musejí se ty pozorovací úseky překrývat ?

Nepřítel zpozoroval naši hlídku. Zahájil na ni palbu ze středních minometů a těžkých kulometů. Nepřítel posílá do prostoru lesíka Háj bojovou hlídku v síle jedné čety.

Co udělá naše hlídka ?

Obrázek č. 8:

Tady vidíme tři menší obrázky.

Popište nám je.

Obrázek č. 9:

Řekněte nám, jakou mají tito průzkumníci výstroj. Proč ?

Obrázek č. 10:

Co dělají tito vojáci a čím jsou maskováni ?

Obrázek č. 11:

Popište nám výstroj těchto průzkumníků.

Obrázek č. 12:

Proč má tahle průzkumná hlídka bílé kombinézy ?

Obrázek č. 13:

Popište nám, co vidíte na tomto obrázku.

Obrázek č. 14:

Proč jsou ti průzkumníci tak maskováni ?
Co dělá ten poddůstojník (velitel hlídky) ?
Co vidíte na tom obrázku dole ?

SLOVNÍČEK KE CVIČENÍ Č. 6

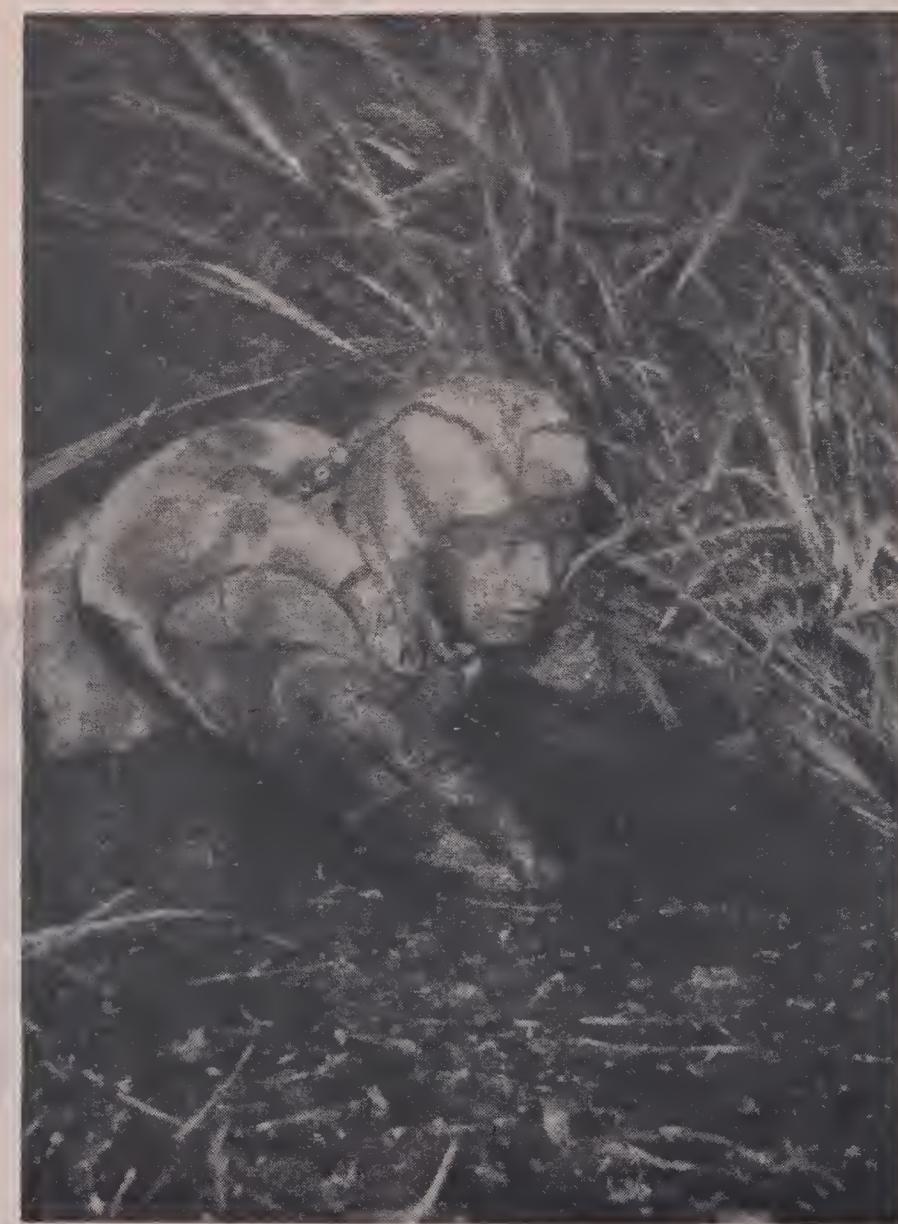
Družstvo - průzkumná hlídka.

dosáhnout něčeho, pct.	= to reach something
rozcestí, n.	= fork (road)
rozmístění, n.	= disposition
stav, -u, m.	= condition, status
rozsah, -u, m.	= extent
náčrt, -u, m.	= sketch
vyhýbat se něčemu, dur. vyhnout se, pct.	= to avoid s.t.
vyhýbat se boji s nepřítelem	= to avoid contact (combat) with the enemy
odpoutávat se, dur. odpoutat se, pct. od nepřítele	= to break away from the enemy
polní blok	= (field) pad, writing pad
shromaždiště, n.	= assembly point (area)
rozprašovat někoho, dur. rozprášit, pct.	= to scatter s.o.
přizpůsobit se okolí, pct.	= to blend with the surrounding area
pozorovací úseky se překrývají	= sectors of observation overlap
zahajovat palbu, dur. zahájit, pct.	= to start firing
kombinéza, f.	= coverall

Velitel průzkumné hlídky dostává rozkaz od velitele roty.

Průzkumníci se maskují - přizpůsobují se terénu.

Obrázek č. 8



Obrázek č. 9

Průzkumná hlídka musí mít vhodnou výstroj a ústroj ke zdolávání přírodních překážek.

Průzkumníci se plíží vysokou trávou.

Obrázek č. 10

Průzkumníci se plaví přes řeku na gumovém člunu.

Obrázek č. 11

Obrázek č. 12

Průzkumná hlídka v zasněženém terénu.

Průzkumníci pozorují nepřítele, kreslí náčrty a dělají si poznámky o umístění nepřátelských zbraní.

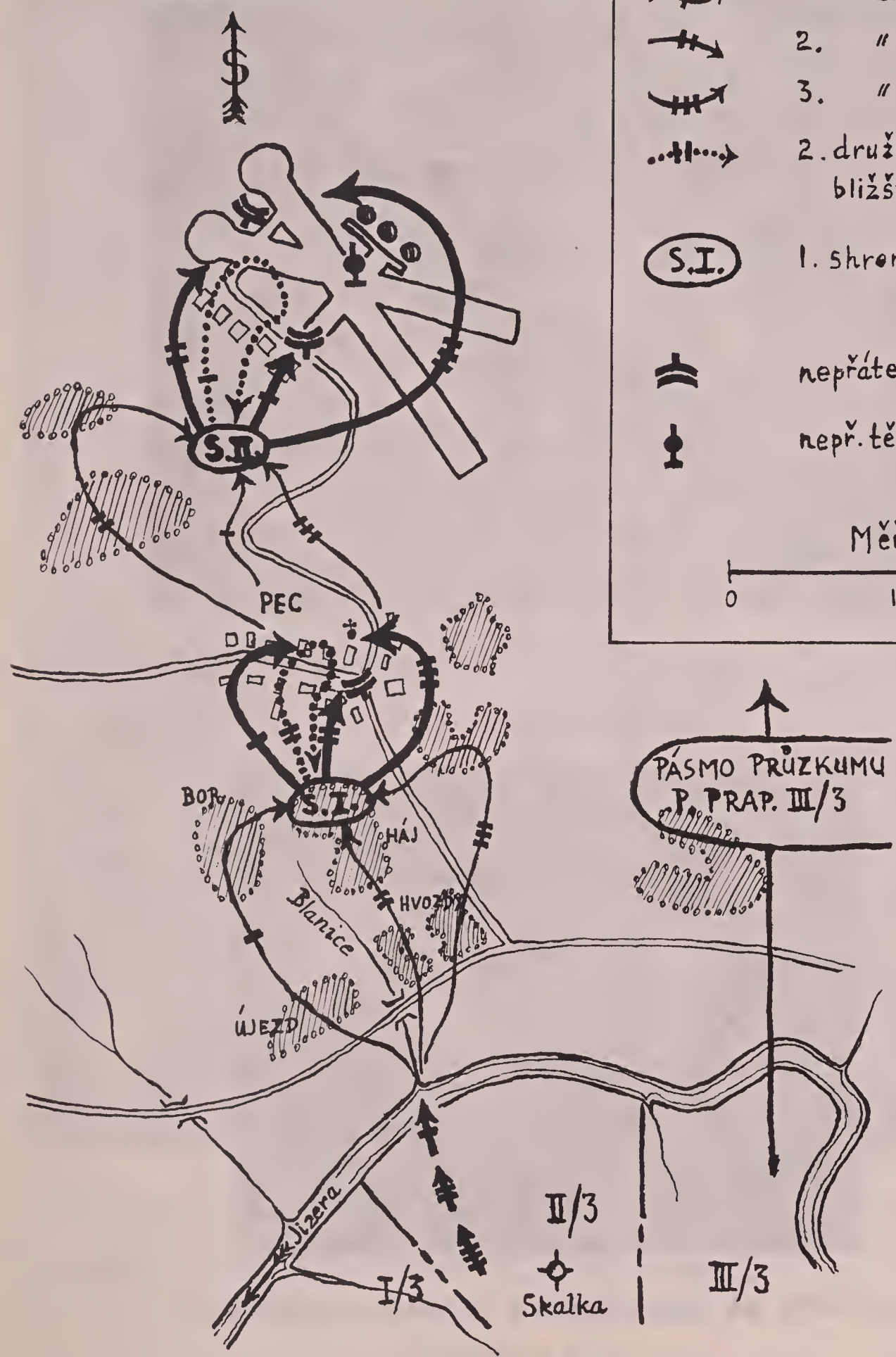
Obrázek č. 13

Po návratu velitel hlídky podává hlášení veliteli čety.

Velitel čety si zaznamenává situaci nepřítele na mapě.

Obrázek č. 14

NÁČRT PROVEDENÍ NÁSILNÉHO PRŮZKUMU



LEGENDA:

1. družstvo
2. "
3. "
2. družstvo provádí bližší průzkum
S.I. 1. shromaždiště
nepřátelské družstvo
nepř. těžký kulomet

Měřítko

0 1 Km 2 Km

CVIČENÍ 7.

Pěší četa při násilném průzkumu.

Pomůcky: Plastický stůl a tři barevné šňůry k vytyčení postupu.
Mapa plastického stolu.

I.

Naše síly provádějí úspěšnou ofenzívu ve směru severním. Také druhý prapor našeho pěšího pluku 3 postupuje proti nepříteli, který se odpoutal, aby tak zabránil obklíčení.

Dnes k večeru dosáhl náš p. prap. II/3 prostoru SKALKA a zajistil se na řece JIZERA. Brzy ráno budeme pokračovat v postupu, abychom navázali ztracený dotyk. Podle zpráv nepřítel zanechal v prostoru před námi slabé hlídky, aby zdržovaly náš postup.

Velitel praporu nařídil vyslat násilný průzkum v síle jedné pěší čety do prostoru PEC-LETIŠTĚ s úkolem vyčistit a zajistit tento prostor pro další postup praporu. Vpravo a vlevo od nás vyslaly podobné průzkumy naše sousední prapory.

II.

K provedení úkolu byla určena 2. četa čtvrté roty. Velitel čety vydal rozkazy velitelům družstev až k prvnímu shromaždišti, které bude na severním okraji lesa HÁJ. Tam vydá další rozkazy. Řekl velitelům družstev, jaká je situace, jaký úkol četa dostala, jakou výzbroj a výstroj mají mít průzkumníci, jak bude zajištěno spojení, a vydal smluvená znamení a také hesla pro přední stráže.

Řekl jim dále, že četa projde v zástupu našimi předními strážemi u soutoku potoka BLANICE a řeky JIZERA a odtud:

1. družstvo prozkoumá lesíky ÚJEZD a BOR,
2. družstvo západní část HVOZDY a les HÁJ a
3. družstvo prozkoumá východní část lesíků HVOZDY a lesík jihovýchodně od vesnice Pec.

Družstvo těžkých zbraní a velitel čety budou postupovat s 2. družstvem.

III.

Po krátkém odpočinku četa vyrazila a v 19.00 hod. prošla předními strážemi. Družstva postupovala zajištěně, bez hluku, a pátrači pracovali dobře. Když četa dorazila na shromaždiště, byla už tma. Jako první přišlo 2. družstvo a za ním 1. družstvo. Velitel čety vyslal 2. družstvo na průzkum vesnice. Sám zůstal na shromaždišti. Asi za hodinu se vrátil průzkum z vesnice a jeho velitel hlásil, že ve vidlici cest je asi jedno nepřátelské družstvo.

Velitel čety se rozhodl pro akci. První družstvo postupovalo na severozáp. okraj vesnice, třetí na severových. okraj a druhé družstvo čelně z jihu. Nepřítel byl překvapen a po prvních výstřelech se vzdal. Zajatci byli odesláni s hlášením na velitelství praporu a četa postupovala na druhé shromaždiště, které velitel čety určil v úžlabině asi 500 m na jihozápad od jižního okraje budov letiště.

Druhé družstvo dostalo za úkol prozkoumat dva bližší lesíky na jihozápad od letiště, první družstvo postupovalo vlevo podél silnice k letišti a třetí vpravo. Těžké zbraně šly s 1. družstvem. První a třetí družstvo dorazily brzy na druhé shromaždiště. Tentokrát vyslal velitel čety na bližší průzkum letiště 1. družstvo.

Po návratu hlásil velitel 1. družstva, že na letišti je na jižním rozcestí jedno nepřátelské družstvo, uprostřed letiště těžký kulomet a na severozáp. okraji asi necelé družstvo pravděpodobně ke krytí ústupu. Nepřítel je v pohotovosti.

Velitel čety se rozhodl pro obklíčení a nařídil: První družstvo bude útočit čelně na vidlici cest, druhé bude útočit z levého boku a bude také vázat palbou těžký kulomet. Třetí družstvo obejde letiště z východu a přiblíží se do týlu nepřátelského krycího družstva. Toto družstvo zahájí palbu s překvapením jen při ústupu nepřítele nebo po výstřelu zelené rakety, kdyby vlastní jednotky byly v tísni. 3. družstvo vyrazí ze shromaždiště o 45 minut dříve než zbytek čety.

I tento plán velitele čety byl úspěšný. Zvláště zásah našeho třetího družstva do týlu nepřítele a palba našich těžkých zbraní z prostoru domků byly rozhodující. Jen několika nepřátelským vojákům se podařilo utéct.

IV.

Velitel čety zajistil ovládnutý prostor pro další bezpečný postup hlavních sil. Četa splnila svůj úkol. Hlavním důvodem našeho úspěchu bylo, že my jsme své síly soustředili, a nepřítel byl rozdělen. Výslech zajatců dal našim zpravodajským orgánům cenné informace.

Otázky k textu:

1.	Jaká jednotka je četa ?	(nejblíže vyšší po družstvu)
2.	Kolik družstev má četa ?	(3 a družstvo T.Z.)
3.	Kdo je obyčejně velitelem ?	(důstojník - výjimečně poddůstojník)
4.	Kdo bývá zástupcem velitele ?	(služebně nejstarší poddůstojník)
5.	V jaké formě každý velitel dostává a vydává instrukce ?	(ve formě rozkazu,a to buď ústně, nebo písemně)
6.	Co vždycky obsahuje rozkaz ?	(situaci vlastní, situaci nepřátelskou, úkol, provedení, sousedé, smluvená znamení /spojení/, výstroj)

A teď k naší četě:

(Jeden student ukazuje osy postupu jednotlivých družstev při průzkumu)

1.	V jakém útvaru četa vyrazila ?	(v zástupu)
2.	Kam až půjde v zástupu ?	(až projde přední stráže)
3.	Co udělá četa, až projde předními strážemi ?	(rozčlení se)
4.	Proč se četa rozčlení ?	(aby družstva mohla plnit úkoly)
5.	Jaké úkoly mají plnit družstva?	(ty, které dostala v rozkaze vel. čety)
6.	Jak se budou družstva zajišťovat ?	(do všech stran)
7.	Jak se budou zajišťovat do všech stran ?	(vysláním pátračů, nasloucháním a pozorováním)
8.	Co ovlivňuje vzdálenosti pátračů ?	(terén a viditelnost)
9.	Podle čeho nebo kdy a jak často budou pátrači střídáni ?	(podle námahy - t.j. terénu)
10.	Kde překročila četa řeku Jizeru ?	(u vtoku Blanice)
11.	Kam poslal velitel první družstvo ?	(prozkoumat lesy Újezd a Bor)
12.	Kam šlo druhé družstvo ?	(do záp. části Hvozdů a do lesa Háj)
13.	A třetí družstvo ?	(prozkoumat vých. část Hvozdů a lesík jv. od Pece)
14.	S kterým družstvem šel velitel ?	(s druhým, protože mohl četu nejlíp ovládat)
15.	Jak postupovala celá četa ?	(bezhlučně)
16.	Kde se všechna družstva sešla ?	(na prvním shromaždišti)
17.	Kam bylo posláno druhé družstvo potom ?	(na bližší průzkum obce Pec)

18.	Zjistilo v obci nepřítele ?	(jedno nepřátelské družstvo ve vidlici cest)
19.	Pro jaký manévr se rozhodl velitel čety ?	(pro oboustranný obchvat a obklíčení)
20.	Jak zaútočilo druhé družstvo ?	(čelně)
21.	Odkud útočila obě ostatní družstva ?	(ze stran - z boků)
22.	Jak byla provedena celá akce ?	(s překvapením)
23.	Co udělal nepřítel ?	(vzdal se)
24.	Co poslal velitel čety na velitelství praporu ?	(hlášení a zajatce)
25.	Kam postupovala četa potom ?	(na druhé shromaždiště)
26.	Kudy postupovalo druhé družstvo ?	(na severozáp. lesíky)
27.	Kudy postupovala ostatní družstva ?	(podél silnice k letišti)
28.	Kam bylo pak posláno první družstvo ?	(na blízký průzkum letiště)
29.	Co zjistilo to družstvo na letišti ?	(T.K. uprostřed letiště, jedno nepřátelské družstvo na již. rozcestí, druhé na severozápadě letiště)
30.	Rozhodl se velitel obejít letiště ?	(ne, rozhodl se pro útok)
31.	V jaké sestavě četa útočila ?	(první družstvo čelně z jihu, druhé z levého boku)
32.	Jaký ještě úkol mělo druhé družstvo ?	(vázat palbou T.K.)
33.	Co dělalo třetí družstvo ?	(bylo v záloze na severozáp. okraji letiště)
34.	Jaký mělo úkol ?	(odříznout ústup nepříteli nebo v případě neúspěchu útočících družstev napadnout nepřítele palbou z týlu)
35.	Povedla se tato akce ?	(úplně)
36.	Co udělal nepřítel ?	(vzdával se)
37.	Co dělala četa potom ?	(zajistila ovládnutý prostor pro další postup praporu)
38.	Jakou hlavní chybu udělal nepřítel ?	(rozdělil své síly)

SLOVNÍČEK KE CVIČENÍ Č. 7

náčrt, -u, m.	=	sketch, outline, chart
násilný, adj.	=	forced
provádět, dur. provést, pct.	=	to carry out
odpoutávat se,(dur.)od nepřítele odpoutat se, pct.	=	to break contact with enemy forces
zabraňovat něčemu, dur. zabránit, pct.	=	to prevent s.t.
obklíčení, n.	=	encirclement
zajišťovat se, dur. zajistit se, pct	=	to secure oneself
navazovat,(dur.)dotyk navázat, pct.	=	to establish contact
zanechávat, dur. zanechat, pct	=	to leave behind
zdržovat, dur. zdržet, pct.	=	to detain; to slow down
určovat, dur. určit, pct.	=	to determine; to assign
soutok, -u, m.	=	confluence, fork of a stream
prozkoumávat, dur. prozkoumat, pct.	=	to reconnoiter
vyrážet, dur. vyrazit, pct.	=	to take off (to start), to jump off
hluk, -u, m.	=	noise
dorazit, pct.	=	to arrive, to reach
čelní, adj.	=	frontal
vidlice cest, f.	=	fork of roads
úžlabina, f.	=	gulch
ke krytí ústupu	=	for the purpose of covering the retreat
pohotovost, -i, f.	=	state of readiness
bok, -u, m.	=	flank
obcházet, dur. obejít, pct.	=	to go around
zahajovat,(dur.)palbu zahájit, pct.	=	to open fire
tíseň, -sně, f.	=	distress
zásah, -u, m.	=	interference, action taken; hit
domek, -mku, m.	=	small house
rozhodující, adj.	=	decisive

ovládat, dur.	=	to rule, to dominate, to control
ovládnout, pct.		
splňovat, dur.	=	to fulfill
splnit, pct.		
cenný, adj.	=	valuable
soustředění sil	=	concentration of forces
orgán, -u, m.	=	agent, functionary, organ
ovlivňovat, dur.	=	to influence
ovlivnit, pct.		
bezhlučně, adv.	=	noiselessly
vtok, -u, m.	=	mouth (of a stream)
námaha, f.	=	effort
obec, obce, f.	=	community
obchvat, -u, m.	=	envelopment

sestava, f.	=	setup, disposition of troops
vázat, (dur.) palbou	=	to contain with fire
odřezávat, dur.	=	to cut off
odříznout, pct.		
napadat, dur.	=	to attack (suddenly)
napadnout, pct.		
povést se, pct.	=	to succeed
Akce se povedla.	=	The action was a success.
Jemu se to povedlo.	=	He succeeded in doing this.

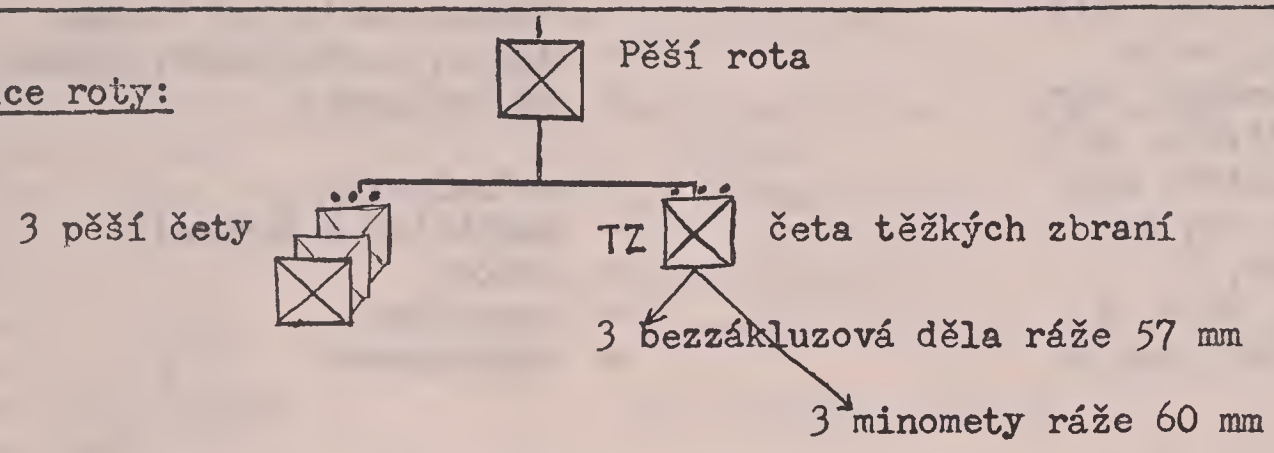
násilný průzkum	=	reconnaissance in force
zabraňovat někomu v něčem, dur	=	to prevent s. o. from doing s.t.
čelní útok	=	frontal attack
bok, -u, m.	=	flank
křídlo, n.	=	open flank

CVIČENÍ 8.

Část I.

Pěší rota v útoku.

Organizace roty:



- -

Posilové prostředky pro útok: četa středních tanků (3 tanky)
četa minometů ráže 81 od praporu

Měřítko:

Pro toto cvičení jedna strana čtverce na mapě se rovná 250 m. Rota bude útočit ve dvou čtvercích,a proto její šířka fronty bude 500 m.

Organizace roty:

Podle náčrtu nahoře. Pro útok jsou rotě přiděleny ještě tyto posilové prostředky: Četa tanků (3 tanky), 1 četa praporních minometů ráže 81 mm. Dále u velitelství roty je předsunutý pozorovatel od houfnicového dělostřeleckého oddílu.

Situace:

Dne 5. května v 17.00 hod. Náš prapor právě přišel do shromáždiště "Černý les", 6 km severně od vrchu Šibeník. Velitel naší roty a všichni velitelé rot od našeho praporu jsou na kopci Šibeník, kde dostávají rozkazy pro zítřejší útok.

Než velitel roty odejel, nařídil, aby každý muž a každá zbraň dostala jednu základní výbavu munice navíc, každé pěší družstvo 25 granátů. Tentýž večer při vydávání stravy z polní kuchyně, výkonný říkal: "Tak se chlapci ještě dobře najezte, zítra jdeme na ně. Ve 04.00 hod. všichni ať jste připraveni k odchodu."

Mezitím zástupce velitele roty dostal tuto zprávu: Průzkumná hlídka praporu v síle jedné čety a jednoho tanku dosáhla prostoru: Letiště - vesnice Pec - kopec Vysoká.

Podrobná situace průzkumu:

Jedno družstvo tohoto průzkumu, které dosáhlo Pece, hlásilo, že nemohlo proniknout mezi silnicí, která běží z Pece na jihovýchod, a lesem Háj, pro roztroušené miny a nástrahy. Ve vysoké trávě tam chytli zajatce, který řekl, že nepřítel na nás čeká za řekou Jizerou, jak si budeme rozbíjet hlavy při přechodu této řeky. Pro nastávající tmu hlídka se zabarikádovala v kostele a na faře v Peci, aby v noci držela a kontrolovala rozcestí silnic.

Druhá hlídka sice pronikla přes zahrady na vrch Vysoká, ale tam zpozorovala stopy po nepřátelských tancích a v lesíku 300 m na jih odtamtud nějaké vozy a pohyb. Hlídka nechce padnout do léčky, a proto hlásí, že ustoupí k rozcestí silnic 300 m západně od Pece.

Zbytek průzkumné čety a jeden tank se zakopaly kolem kamenného domu na letišti.

Otázky k textu:

1. Kolika metrům v terénu se rovná jedna strana čtverce na mapě ?
2. Jak širokou frontu bude mít rota při útoku ?
3. Kolik čet a jaké zbraně má rota podle organizace? (Tři pěší čety a četu těžkých zbraní)
4. Myslí velitel pluku, že rota je dost silná pro útok, anebo ji posiluje ?
5. Čím ji posiluje ?
6. Proč je předsunutý dělostřelecký pozorovatel u roty ? (Aby vyžadoval a opravoval dělostřeleckou palbu)
7. Kam přišel náš prapor ? (Do shromaždiště)
8. Co je to shromaždiště ?
9. Co dělají vojáci ve shromaždišti (Jedí, dostávají munici, odpočívají)

10. Kde je shromaždiště vašeho praporu ?
11. Jsou jednotky ve shromaždišti (v Černém lese) skryty před nepřítelem ? (Ano)
12. Kde je velitel naší roty ?
13. Co dělá velitel roty na vrchu Šibeník ? (Připravuje, plánuje útok)
14. Co nařídil velitel roty výkonnému, než odejel na vrch Šibeník ? (Vydat munici, stravu, odpočívat)
15. V kolik hodin musí být rota připravena k odchodu ?
16. Jak silný je průzkum před naší rotou ? (Průzkumná četa praporu)
17. Co hlásí družstvu průzkumná hlídka, která postupovala z Pece na jihovýchod ? (Chytla zajatce)
18. Proč se toto družstvo zabarikádovalo v kostele ?
19. Co hlásí družstvo průzkumné hlídky, které se dostalo na vrch Vysoká ?
20. Kde je zbytek průzkumné čety a co dělá ?
21. Co víte o nepřátelské situaci ? (Co říkal zajatec a co hlásily průzkumné hlídky)
22. Co víte o vlastní situaci ? (Kde je rota a kdo je před rotou)
23. Jaký úkol dostává rota na zítřek ? (Útočit a vzít první terénní cíl)
24. Kdo všechno bude podporovat útok roty ?
25. Myslíte, že rota,která má útočit, bude mít dost podpory při útoku ?

Část II.

(Cvičení 8)

Pěší rota v útoku. (Pokračování)

Spojka od velitele roty se vrátila ve 21.00 hod. do Černého lesa a přinesla rozkaz pro přesun do východiště. Spojka dále hlásila: "Velitel roty spolu s velitelem těžkých zbraní a radistou zůstali na vrchu Šibeník a zřídili tam bojové stanoviště roty. Velitel roty je tam v zákopu 50 m jihovýchodně od osamělého stromu. Po přesunu roty do východiště velitelé čet se mají hlásit u velitele v 06.10 hod. zítra ráno."

Rozkaz pro přesun do východiště a pro útok.

(Student vezme náčrt č. 1 do ruky a studuje rozkaz na náčrtu a na mapě)

I. Nepřítel v obraně na kopcích jižně od řeky Jizery. Severně od řeky byly zjištěny jen slabší zajišťovací síly v lesících jižně od vesnice Pec a na vrchu Blaník. Větší nepřátelské útočné akce dnes v noci se neočekávají.

II. Průzkumná četa praporu - zakopaná a zabarikádovaná v místech podle předchozího hlášení. (Podle předchozího článku)

III. Úkol roty - vzít první terénní cíl. Viz náčrt.

IV. Sestava: útočný sled: 1. a 2. četa Záloha: 3. četa. Palebná základna roty v prostoru vrchu Šibeník. Umístění těžkých zbraní roty připravil velitel těžkých zbraní.

Východiště, směry útoku čet, podle náčrtu.

V. Přesun do východiště na rozkaz mého zástupce tak, aby čety byly ve východišti a na svých místech v 06.00 hod. dne 6. května.

VI. Hodina útoku 07.15 hod.

Po přesunu do východiště velitel roty na shromáždění velitelů čet doplnil výše uvedený rozkaz takto:

"Hodina útoku zůstává 07.15 hod. Nařiďte si hodinky, 06.15 hod. je ... teď.

Opakuju úkoly čet: 1. četa útočí za podpory čety tanků a útočí z východiště za kopec Vysoká a hned dál na nepojmenovaný lesík 50 m severně od potoka Lazar. Cíl: tento nepojmenovaný lesík. Četa tanků zajede dvě minuty před vyražením do lesíka, kde je východiště první čety, a odtud zahájí palbu na vrch Vysoká. Tanky budou střílet při vyražení přes hlavy pěšáků a umožní jim dostat se co nejvíc kupředu.

2. četa se bude probíjet přes lesíky Háj-Hvozdy a při průchodu těchto lesíků se musí spoléhat na sebe. Palebná soustředění jsou připravena jen na severní okraje těchto lesíků. Cíl: silnice na jižním okraji lesíků.

3. četa: záloha v lesíku západně od letiště. Po dobytí 1. cíle předvídám její přesun na vrch Vysoká.

Palebná podpora - počkejte, jdu pro plán palby."

Sotva velitel udělal několik kroků, vybuchl granát a velitel je těžce raněn. Vezměte plán palby a vysvětlete palebnou podporu útoku.

Otázky k textu:

1. Kdo se vrátil v 21.00 hod. do shromaždiště ?
2. Kde zůstal velitel roty ?
3. Proč zůstal velitel roty na Šibeníku ? (aby připravil bojové stanoviště roty)
4. Co přinesla spojka ? (rozkaz pro přesun a pro útok)
5. Odkud a kam se má rota přesunovat ? (ze shromaždiště do východiště)
6. Kde je nepřítel a co dělá ?
7. Ukažte ještě jednou místa, která drží nepřítel, a řekněte, kam může střílet.
8. Které vlastní jednotky jsou před rotou ? (průzkum praporu)

9. Která místa drží průzkumné hlídky ?
10. Vezměte do ruky náčrt č. 1 a řekněte:
- Jaký je úkol roty ?
- Kde je první terénní cíl ?
- Které čety jsou v útočném sledu ?
- Která četa je v záloze ?
- Kde je palebná základna roty ?
- Kde je východiště ?
- Odkud a kam útočí čety ?
- Kdo útočí vpravo a vlevo od naší roty ?
- V kolik hodin začne útok ?
11. Vezměte náčrt č. 2 a řekněte:
- Které těžké zbraně jsou v palebné základně ? (bezzákluzová děla - těžké kulomety)
- Střílejí bezzákluzová děla přímou střelbu ? (ano)
- Co je to přímá střelba ? (taková střelba, kdy střelec vidí a přímo míří na cíl)
- Jsou minomety na odvráceném svahu ? (ano)
- Střílejí minomety nepřímé střelby ? (ano)
- Jaká dělostřelecká jednotka podporuje útok ? (houfnicový oddíl)
12. Vezměte plán palby a vysvětlete:
- Co bude dělat letectvo před útokem ?
- Kam budou střílet dělostřelectvo a minomety před útokem ?
- Kam budou střílet minomety a děla za útoku ?
13. Vysvětlete, jak budou tanky podporovat 1. četu při útoku na Vysokou ?

SLOVNÍČEK KE CVIČENÍ Č. 8

východiště, n. (to je místo, odkud začíná /vychází/ útok)	=	attack position, jump-off
bojové stanoviště	=	C.P. (command post)
osamělý, adj.	=	lone
zajišťovací síly (to jsou síly, které zajišťují /kryjí/ obranu)	=	securing forces, covering forces
útočný sled	=	attacking echelon, assault echelon
palebná základna	=	base of fire
vyrážet, dur. vyrazit, pct.	=	to jump off
vyražení, n.	=	jump-off
nařizovat, (dur.) hodinky nařídit, pct.	=	to set a watch
přískok, -u, m.	=	jump, run, rush (under the cover of fire)
předvídat, dur.	=	to foresee
odvrácený svah	=	reverse slope
čtverec, -rce, m.	=	square
rovnat se, dur., něčemu	=	to equal s.t.
náčrt, -u, m.	=	outline
přidělovat, dur. přidělit, pct.	=	to attach
posilovat, dur. posílit, pct. (velitel pluku posílil naši rotu jednou tankovou četou)	=	to reinforce
posilové prostředky (posilové prostředky jsou jednotky nebo zbraně, které velitel dává, aby posílil nějakou jednotku pro boj)	=	reinforcements
předsunutý dělostřelecký pozorovatel (to je pozorovatel, který jde od svého oddílu dopředu na frontu k pěchotě, aby viděl a opravoval palbu svého oddílu)	=	forward artillery observer
shromažďovat se, dur. shromáždit se, pct.	=	to assemble

shromaždiště or shromáždiště, -e, n. (shromaždiště je místo, kde se jednotky shromáždí před útokem)	=	assembly area
vybavovat, (dur.) někoho něčím vybavit, pct. (dát někomu všechno, co potřebuje pro cestu, útok atd.)	=	to equip, to furnish, to fit out, to outfit
základní výbava munice (základní výbava je předepsaný počet ran /nábojů/, které jednotka nosí s sebou, když je na frontě)	=	basic load of ammunition
pronikat, dur. proniknout, pct.	=	to penetrate, to get through
roztroušený, adj.	=	scattered
léčka, f.	=	trap
padnout (pct.) do léčky	=	to fall into the trap

CVIČENÍ 9.

VÁLEČNÁ HRA

A/ NÁMĚT

Pomůcky: Plastický stůl, figurky, modely, a barevné šňůry k vyznačení situace. Mapa plastického stolu. Situační mapy, barevné tužky.

Všeobecná situace:

Postup nepřítele ve všeobecném směru na sever byl zastaven na čáře řeky JIZERY.

Naše síly připravují protiofenzívu ve směru jižním.

Zvláštní situace:

Prostor jižně od řeky až po čáru lesy ROHÁČ a DOUBÍ brání nepřítel, který tam má asi jeden střelecký prapor.

Průzkumem a pozorováním bylo zjištěno, že nepřítel buduje lehká polní opevnění s těžištěm v prostoru SKALKA. Až dosud nebyly v jeho prostoru zjištěny tanky.

V dotyku s nepřítelem na řece jsou jednotky S.PL. 5, které zdržovaly postupujícího nepřítele.

V noci z D-2 na D-1 byl přesunut do prostoru lesů ÚJEZD-HVOZDY-HÁJ-BOR střelecký pluk 28 zesílený rotou středních tanků a četou ženijní s předpokládaným úkolem překročit jednotky v dotyku a za jejich palebné podpory ovládnout útokem prostor SKALKA-ROHÁČ-DOUBÍ.

Řeka JIZERA má pevné dno a hloubka nepřesahuje 3/4 m.

B/ ÚČEL CVIČENÍ

Čtení situace z mapy, resp. z náčrtu.

Předávání a přejímání zpráv telefonem.

Vyznačování situací na mapu nebo na náčrt.

C/ TECHNIKA PROVEDENÍ CVIČENÍ

Studenti jsou rozděleni do 3 skupin:

1. skupina: Ředitelství cvičení
2. skupina: Velitelství strany červené ("naše strana")
3. skupina: Velitelství strany modré ("nepřítel")

Ředitelství cvičení je u plastického stolu. Strany červená a modrá jsou v samostatných místnostech a jsou spojeny s ředitelstvím cvičení polními telefony.

Zařazení funkcí: (Viz příloha č.1)

Cvičení bude provedeno ve dvou vyučovacích hodinách.

Program 1. části:

Všichni studenti se shromáždí v jedné místnosti, kde budou seznámeni
- s námětem
- s účelem cvičení
- a s technikou provedení.

Po přidělení funkcí, studenti odejdou na svá místa.

Ředitelství cvičení odešle oběma stranám tento fonogram:
"Hlaste situaci!"

Velitelé stran vyčtou situaci z map a předají ji po částech písemně telefonistům k předání.

Operační důstojníci ředitelství cvičení vynesou situaci stran podle fonogramů na plastický stůl. Pro vyznačení situace použijí modelů, šnůr, značek.

Program 2. části:

Studenti se vystřídají ve funkcích (uvnitř skupin) .

Ředitelství cvičení odešle oběma stranám telefonicky zvláštní rozkazy týkající se nastávajícího boje. (Viz příloha č. 2)

Velitelé stran vynesou situaci na mapy a zařídí, co bude třeba.

Velitelé stran budou používat čs. taktických značek. (Viz příloha č. 3)

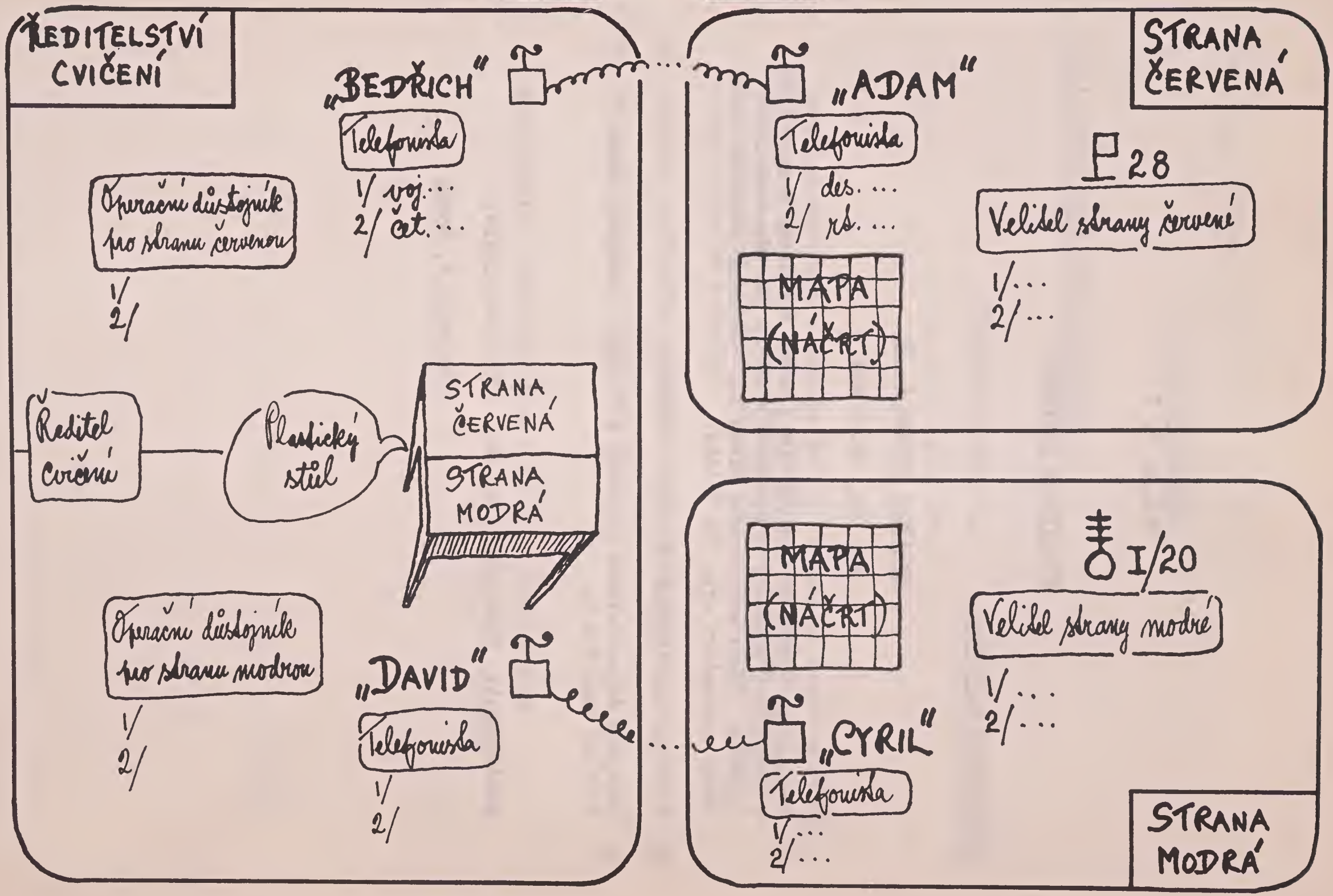
Všichni studenti se shromáždí u plastického stolu k rozpravě o cvičení. K této rozpravě přinesou s sebou fonogramy, mapy, náčrty a pod.

Konec cvičení.

Dodatek:

1. Na samostatných náčrtech je zakreslena výchozí situace stran. Náčrty budou vydány při zahájení cvičení.
2. Studenti se seznámí před cvičením s "Vojenskou telefonní manipulací", strana 82.

ZAŘAZENÍ FUNKCÍ (Příloha č. 1)



Příloha č. 2

PRO STRANU ČERVENOU!

Velitelství 5. divize.

Zvláštní rozkaz č. 3:

BS, D-1, 20.00 hod.

1/ Prostor na východ od ĎÁBLOVA ROKLE brání střelecký prapor I/20 s těžištěm v prostoru SKALKA-ROHÁČ-DOUBÍ. Na západ od I/20 zjištěny části střeleckého pluku 30. Je možno očekávat protiútoky z prostoru -o- 316 SKALKA.

2/ Zjištěny nepřátelské minomety: 266 611

3/ Zahájení dělostřelecké přípravy v H - 30. Zahájení útoku v 07.00 hod. dne D.

Rozdělovník: Střelecký pluk 28.

Velitel divize,

Gen.mjr. F. Novák

Pokračování přílohy č. 2

PRO STRANU MODROU!

Velitelství střeleckého pluku 20.

Zvláštní rozkaz č. 5:

BS, D-1, 13.00 hod.

1/ Nepřítel pokračuje v přísunu posil. V noci na dnešek zjištěna kolona motorizované pěchoty a tanků postupující na jih po silnici západně od kopce ŠIBENÍK. Ve dne zvýšený ruch v prostoru lesů ÚJEZD-HVOZDY-HÁJ. Je možno očekávat útok zítra v ranních hodinách.

2/ Zjištěné nepřátelské dělostřelectvo: 256 640

3/ Hotovost k boji v 05.00 hod. dne D.

Rozdělovník: Střelecký prapor I/20

Velitel pluku

Plk. R. Novotný

(Příloha č. 3)

TAKTICKÉ ZNAČKY

STRANA ČERVENÁ:		STRANA MODRÁ:	
28	VELITELSTVÍ STŘELECKÉHO PLUKU 28	II/20	VELITELSTVÍ STŘELECKÉHO PRAPORU II/20
II/28	STŘELECKÝ PRAPOR II/28 V BOJOVÉ SESTAVĚ PRO ÚTOK	△ II/20	POZOROVATELNA VELITELE II/20
	ČETA STŘEDNÍCH TANKŮ V BOJOVÉ SESTAVĚ	1/20	STŘELECKÁ ROTA 1/20 V OBRANĚ
	TANKOVÁ ROTA (BEZ 2 ČET - V NAŠEM PŘÍPADĚ)		PT KANÓN V PALEBNÉM STANOVIŠTI
II/3	DĚLOSTŘELECKÝ ODDÍL V PALEBNÉM POSTAVENÍ (LEHKÉ HOUFNICE)		STŘEDNÍ MINOMETY V PAL. POST.
I/110	—"— (HRUBÉ KANÓNY)		PALEBNÁ ZÁKLADNA TĚŽKÝCH KULOMETŮ
	TĚŽKÉ MINOMETY V PALEBNÉM POSTAVENÍ		
Nepř.	JEDNOTKY V DOTYKU S NEPŘÍTELEM		

PŘÍKLAD UŽITÍ KILOMETROVÝCH SOUŘADNIC

△ 518 PRADĚD MÁ TYTO SOUŘADNICE:

$$\underbrace{271}_{X}\ \underbrace{670}_{Y}$$

ČESKO-ANGLICKÝ SLOVNÍČEK

NOTE: Nouns:

The genitive singular is given with

a. masculine nouns ending in a consonant (strom, klíč, kamarád, četař)

b. feminine nouns ending in a consonant (kost, láhev)

c. neuter nouns ending in -e (pole, kuře)

The nominative plural is given with all masculine animate nouns.

Verbs:

The infinitive is followed by the statement whether the verb is durative (dur.) or punctual (pct.)
The following forms are also given:

1st person singular of the present tense
imperative 2nd person singular
active past participle
passive past participle or verbal noun

The numbers following the English translation refer to the lessons in which the word occurs for the first time.

B

bezhlučně, adv.	=	noiselessly	L. 7
bezzákluzové dělo	=	recoilless rifle	
boční, adj.	=	flank, side	L. 3
bojové stanoviště, n.	=	C.P. (command post)	L. 8
bok, -u, m.	=	flank	L. 7
brod, -u, m.	=	ford	L. 2
břeh, -u, m.	=	bank, shore	L. 2

C

cenný, adj. = valuable L. 7

Č

čára, f. = line L. 2, 3
čelný, adj. = frontal L. 7
činnost, f. = activity L. 4
člen, -a, m. = member L. 4
čtverec, -rce, m. = square L. 8

D

dno, n. = bottom L. 2, 3
dobytek, -tka, m. = cattle; livestock L. 3
domek, -mku, m. = small house L. 7
dorazit, pct.,-ím,doraz, -il = to arrive, to reach L. 7
dosáhnout něčeho, pct.,-hnu, -hni, -hl,-žen = to reach s.t. L. 6
dostávat se,(dur.)do palby nepřítele, -ám,-ej,-al dostat se, pct.,dostanu, dostaň, dostal = to come under enemy's fire L. 5
dřevěný, adj. = wooden L. 2

G

granátomet, -u, m. = grenade launcher

H

hlídka, f. = patrol L. 3
hlouček, -čku, m. = group (small crowd) L. 4
úderný hlouček = rifle group
kulometný hlouček = machine-gun group

hluk, -u, m.	=	noise L. 7
holý, adj.	=	bare L. 2
hora, f.	=	mountain L. 1
hornatý, adj.	=	mountainous L. 1
hřeben, -e, or -u, m.	=	comb L. 1
(horský) hřeben	=	mountain ridge or crest L. 1

J

jednotlivý, adj.	=	individual L. 3
jehličí, n. (collective)	=	pine needles L. 2
jehličnatý, adj.	=	coniferous L. 2
jezero, n.	=	lake L. 2
jihovýchod, -u, m.	=	southeast L. 1
jihozápad, -u, m.	=	southwest L. 1

K

kamenný, adj.	=	stone L. 3
keř, -e, m.	=	bush L. 2
kombinéza, f.	=	coverall L. 6
kopec, -pce, m.	=	hill L. 1
kopcovitý, adj.	=	hilly L. 1
kraj, -e, m.	=	edge, rim, border; country, countryside; administrative region in Czechoslovakia L. 2
krýt, dur.,kryji, kryj, kryl, kryt	=	to cover L. 7
ke krytí ústupu	=	for the purpose of covering the retreat L. 7
křižovatka, f.	=	intersection, crossroads L. 3
křoví, n. (collective)	=	bushes L. 2
kulometný hlouček	=	machine-gun group L. 4
kůra, f.	=	bark (on a tree) L. 4

L

lávka, f.	=	footbridge	L. 2
léčka, f.	=	trap	L. 8
lesík, -a, m.	=	small woods	L. 2
lesnatý, adj.	=	wooded	L. 2
ležící, adj.	=	lying, situated	L. 2
list, -u, m.	=	leaf	L. 2
listnatý, adj.	=	deciduous	L. 2

M

maskovat, dur.,-uji,-uj, -oval,-ován zamaskovat, pct.	=	to mask, to camouflage	L. 4
měřítko, n. (mapy)	=	scale	L. 2
mírný, adj.	=	moderate, gentle, mild	L. 1
místnost, -i, f.	=	room	L. 1

N

náčrt, -u, m.	=	sketch, outline, chart	L. 6,7
nadmořský, adj.	=	above sea level	L. 2
nadmořská výška (nebo výška nad mořem)	=	elevation above sea level	L. 2
námaha, f.	=	effort	L. 7
napadat, dur.,-ám,-ej,-dl, -án napadnout, pct.,-dnu,-dni, -dl,-den	=	to attack	L. 7
narazit (pct.) na nepřítele	=	to encounter the enemy	L. 5
nařizovat, (dur.) hodinky -uji,-uj,-oval nařídit, pct.,-ím, nařiď, -il,-zen	=	to set a watch	L. 8
nasazovat,(dur.) bodák -uji,-uj,-oval,-ován nasadit, pct.,-ím,nasaď, -il,-zen	=	to fix bayonet	L. 5
nasazený bodák	=	fixed bayonet	L. 5

násilný, adj. = forced L. 7
navazovat,(dur.) dotyk = to establish contact L. 7
-uji,-uj,-oval,-ován
navázat, pct.,-navážu,
navaž, navázal,
navázán L.4
nepřehledný terén, adj. = terrain in which the view is obstructed
nížina, f. = low ground, lowlands L. 1
nosič střeliva, m. = ammo bearer L. 4

O

obec, gen. obce, f. = community L. 7
obcházet, dur.,-ím,-ej,-el, = to go around L. 7, 3
-ní
obejít, pct., obejdu,obejdi,
obešel
obchvat, -u, m. = envelopment L. 7
obklíčení, n. = encirclement L. 7
odpor, -u, m. = resistance L. 5
odpoutávat se od někoho nebo = to break away from s.o. or
něčeho, dur.,-ám,-ej,-al, s.t. L. 6,7
-ání
odpoutat se, pct.,-ám,-ej,
-al,-ání
odpoutat se od nepřítele = to break contact with enemy
forces
odpovědný, or zodpovědný, adj. = responsible L. 5
odřezávat, dur.,-ám,-ej,-al, = to cut off L. 7
-án
odříznout, pct.,-znu,-zni,
-zl,-znut
odstřelovač, -e, pl.-i, m. = sniper L. 4
odvrácený svah, -u, m. = reverse slope L. 1,8
ohňomet, -u, m. = flame thrower
ohrada, f. = enclosure (corral) L. 3
okop, -u,m. = foxhole L. 3
okraj, -e, m. = edge, rim, border L. 2
opravovat, dur.,-uji,-uj, = to repair, to fix, to correct L.3
-oval,-ován
opravit, pct.,-ím,oprav,
-il,-en
orgán, -u, m. = agent, functionary, organ L. 7
osamělý, adj. = lone, lonely, solitary L. 2,8
ostrý, adj. = sharp L. 3

otáčet se, dur.,-ím,-ej,-el, -en = to turn L. 3
otočit se, pct.,-ím,otoč, -il,-en
ovládat, dur.,-ám,-ej,-al,-án = to dominate L. 3, 7
ovládnout, pct.,-dnu,-dni,-dl, -dnut
ovlivňovat, dur.,-uji,-uj, -oval,-ován = to influence L. 7
ovlivnit, pct.,-ím,-i,-il, -ěn

P

padnout, pct.,-nu,-ni,padl, -nutí = to fall
padnout do léčky = to fall into the trap L. 8
palba, f. = fire (gunfire) L. 3
palebná základna, f. = base of fire L. 8
pařez, -u, m. = stump L. 4
paseka, f. = clearing (in woods) L. 3
pata, f. = heel L. 1
pátrač, -e, pl.-i, m. = scout L. 4
pátrat,(dur.) po nepříteli -ám,-ej,-al,-ání = to search for the enemy L.4
písčitý, adj. = sandy L. 3
plastický, adj. = plastic
plastický stůl, m. = plastic table L. 1
plochý, adj. = flat L. 3
plot, -u, m. = fence L. 3
pobřeží, n. = coast, shore L. 2
podporovat, dur.,-uji,-uj, -oval,-ován = to support
podpořit, pct.,-ím,podpoř, -il,-en
podporovat palbou = to support by fire L. 4
pohoří, n. = mountain range L. 1
pohotovost, -i, f. = state of readiness L. 7
pokrytý, adj. = covered L. 2
polní blok = (field) pad, writing pad L. 6
popis, -u, m. = description L. 1
posilovat, dur.,-uji,-oval, -ován = to reinforce L. 8
posílit, pct.,-ím,posil, -il,-en

posilové prostředky, pl.,m.	=	reinforcements	L. 8
postup, -u, m.	=	advancement	L. 3
postupovat, dur.,-uji,-uj, -oval, postoupit, pct.,-ím,postup, -il	=	to advance	L. 5
potok, -a, m.	=	creek, brook, small stream	L.2
povést se, pct.,	=	to succeed	L. 7
to se povede	=	it will be a success	
to se povedlo	=	it was a success	
pozorování, n.	=	observation	L. 3
pozorovatel, -e, pl.-é, m.	=	observer	L. 4
pozorovatelna, f.	=	observation post	L. 4
pramen, -e, m.	=	source	L. 2
pronikat, dur.,-ám,-ej,-al, -ání proniknout, pct.,-knu, -kni,-kl,-knut	=	to penetrate, to get through	L. 8
propust, -i, f.	=	culvert	L. 3
proud, -u, m.	=	current, stream	L. 3
provádět, dur.,-ím,-ěj,-ěl, -ěn provést, pct.,-vedu,-veď, -vedl,-veden	=	to carry out	L. 7
prozkoumávat, dur.,-ám,-ej, -al,-án prozkoumat, pct.,-ám,-ej, -al, -án	=	to reconnoiter	L. 7
předsunutý dělostřelecký pozorovatel	=	forward artillery observer	L. 8
předvídat, dur.,-ám,-ej,-al, -dán	=	to foresee	L. 8
přechod, -u, m.	=	crossing	L. 3
překrývat se, dur.,-ám,-ej, -al,-án	=	to overlap	L. 6
přibližný, adj.	=	approximate	L. 1
přidělovat, dur.,-uji,-uj, -oval,-ován přidělit, pct.,-ím, přiděl,-il,-en	=	to attach	L. 8
příkrý, adj.	=	steep	L. 1
přirozený, adj.	=	natural	L. 3
přískok, -u, m.	=	jump, run, rush (under the cover of fire)	L. 8
přivrácený svah	=	forward slope	L. 1
přítok, -u, m.	=	tributary	L. 2

přizpůsobovat se něčemu, dur. = to adapt oneself to s.t. L. 6
-uji,-uj,-oval,-ován
přizpůsobit se něčemu, pct.
-ím,přizpůsob,-il,-en
přizpůsobit se okolí = to blend with the surrounding L.6

R

rána, f. = round L. 4
rovina, f. = plain (an expanse of level land) L. 1
rovnat se něčemu, dur. = to equal s.t. L. 8
-ám,-ej,-al
rozcestí, n. = junction, fork (of a road) L.2,6
rozdíl, -u, m. = difference L. 2
rozhodující, adj. = decisive L. 7
rozmístění, n. = disposition (location) L. 6
rozprašovat, dur.,-uji,-uj, = to scatter L. 6
-oval,-ován
rozprášit, pct.,-ím,rozpraš,
-il,-en
rozsah, -u, m. = extent L. 6
roztroušený, adj. = scattered L. 8
rozvinout, (pct.) družstvo = to deploy the squad L. 5
-nuji,rozviň,-nul,-nut
rybník,-a, loc.:-u, or -ce, m. = fishpond, pond L. 2

Ř

říčka, f. = small river, little river L. 2

S

samopal, -u, m. = submachine gun L. 4
sebeobrana, f. = self-defense L. 4
sedlo, -a, m. = saddle L. 1
sestava, f. = setup L. 7
severovýchod,-u, m. = northeast L. 1
severozápad, -u, m. = northwest L. 1
shromaždiště nebo shromáždiště, = assembly point (area) L. 6,8
n.

shromažďovat se, dur.,-uji, -uj,-oval,-ování = to assemble L. 8
shromáždit se, pct.,-ím, shromažděte se nebo shromážděte se, -il,-dění
skryt, -u, m. = concealment L. 3
skrytý, adj. = concealed L. 3
skrytě, adv. = in concealment L. 3
směr, -u, m. = direction L. 1
soustředění sil = concentration of forces L. 7
soutok, -u, m. = confluence, fork of a stream L. 7
spadat, dur.,-á, -al = to slope (down) L. 3
splňovat, dur.,-uji,-uj,-oval, -ován = to fulfill L. 3,7
splnit, pct.,-ím,splň,-il, splněn
spojení, n. = contact L. 5
spojka, f. = runner (messenger) L. 4
svah, -u, m. = slope L. 1
odvrácený svah = reverse slope
přivrácený svah = forward slope
stav, -u, m. = condition, status L. 6
stoupání, n. = grade (upgrade) L. 1
stoupat, dur.,-ám,-ej,-al, -ání = to rise L. 1
stráž, -e, f. = guard (unit or duties) L. 4
strážnice, f. = guard house L. 4
strážný, -ého, pl. -í, m. = guard L. 4
strž, -e, f. = revine L. 3

T

tankoborník, -a, pl.-ci, m. = bazooka man L. 5
terén, -u, m. = terrain L. 1
tíseň,-sně, f. = distress L. 7
tok, -u, m. = flow, stream L. 2
dolní tok řeky = lower part of the river
horní tok řeky = upper part of the river
vodní tok = stream, any course of flowing water as a river or brook
tvar, -u, m. = shape, form, feature L. 1

U

úderník, -a, pl.-ci, m. = rifleman L. 4
úderník, -u, m. = firing pin
úderný hlouček = rifle group L. 4
údolí, n. = valley L. 2
úkol, -u, m. = task, assignment, mission L. 3
úpatí, n. = foot of a hill or mountain L. 1
určovat, dur.,-uji,-uj,-oval, -ován = to determine; to assign L. 7
určit, pct.,-ím,urči,-il, -en
ústa, pl. only, n. = mouth L. 2
ústí, n.
ústí hlavně = muzzle L. 2
ústí řeky = mouth of a river, estuary L. 2
útočný sled, m. = attacking echelon, assault echelon L. 8
úžlabina, f. = gulch L. 7

V

vázat, (dur.) palbou = to pin down with fire L. 7
vážu, važ,vázal,vázán
velet, dur.,-ím,vel, -el,-ní = to command L. 4
vchod, -u, m. = entrance L. 1
vidlice, f. cest nebo silnic = junction, fork of a road L. 2,7
vlna, f. = wool; wave L. 1
vodní, adj. = water L. 2
vodní tok = stream, any course of flowing water, as a river or brook L. 2
vozovka, f. = roadway L. 3
vrch, -u, m. = top, summit; knoll, hill L. 1
vrchol, -u, m. = top, peak, summit L. 1
vrstevnice, f. = countour line L. 2
vtok, -u, m. = mouth (of stream) L. 7
vybavovat, dur., někoho něčím -uji,-uj,-oval,-ován = to equip, to furnish, to fit out, to outfit L. 8
vybavit, pct.,-ím,vybav,-il, -en
výcvik,-u, m. = training
výhled, -u, m. = view, unobstructed field of view L. 4

výhodný, adj.	=	advantageous, favorable L. 3
vyhýbat se, dur.,-ám,-ej, -al,-ání	=	to avoid L. 6
vyhnout se, pct.,-nu,-ni -ul,-tí		
vyhýbat se boji s nepříte-lem	=	to avoid contact (combat) with the enemy L. 6
východ, -u, m.	=	exit; east L. 1
východ slunce	=	sunrise L. 1
východiště, n.	=	attack position, jump-off L.8
vyražení, n.	=	jump-off L. 8
vyrážet, dur.,-ím,-ej, -el	=	to take off (to start) L. 7,8
vyrazit, pct.,-ím,vyraz, -il		
vysočina, f.	=	highlands L. 1
výstroj, -e, f.	=	equipment (except arms and ammunition)
výstřel, -u, m.	=	shot, discharge; unobstructed field of fire L. 4
výška, f.	=	height, elevation L. 2
výška nad mořem (nebo nadmořská výška)	=	elevation above sea level L. 2
využívat (dur.)terénu -ám,-ej,-al,-án	=	to use the terrain to one's advantage
využít, pct.,-žiji,využij, -žil,-žit		
výzbroj, -e, f.	=	equipment (arms and ammunition)
vzdálenost, -i, f.	=	distance L. 3

Z

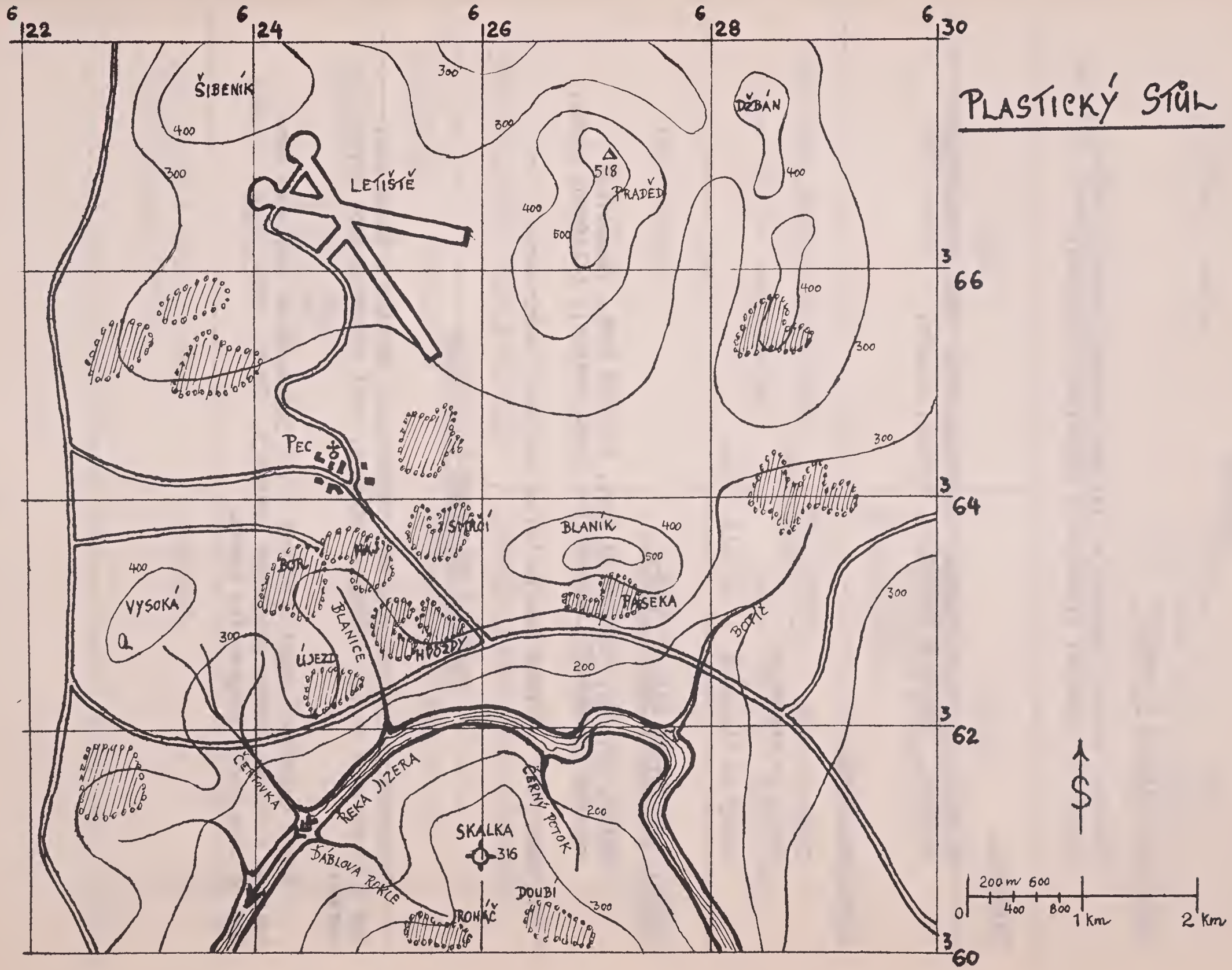
zabraňovat (dur.)něčemu -uji,-uj,-oval,-ván	=	to prevent s.t. L. 7
zabránit, pct.,-ím,zabraň, -il,-ěn		
zahajovat, dur.,-uji,-uj, -oval,-ován	=	to open, to start L. 6,7
zahájit, pct.,-ím,zahaj, -il,-en		
zahájit palbu	=	to open fire, to start firing

záhyb, -u, m. = bend, turn, curve; fold L. 3
zajišťovací síly, pl. f. = securing forces, covering L.8
zajišťovat, dur.,-uji,-uj, = to secure L. 3,4,7
-oval,-ován
zajistit, pct.,-ím,zajisti,
-il,zajištěn
zajišťovat se, dur. = to secure oneself
základní výbava munice = basic load of ammunition L. 8
zakopávat se, dur.,-ám,-ej, = to dig in L. 5
-al,-ání
zakopat se, pct.,-u,or -ám,
zakopej,-al,-án
zalehnout, pct.,-hnu,-hni, = to hit the dirt L. 5
-hl,-hnut
zanechávat, dur.,-ám,-ej,-al, = to leave behind L. 7
-án
zanechat, pct.,-ám,zanech,
-al,-án
západ, -u, m. = west L. 1
západ slunce = sunset
zásah, -u, m. = interference, action taken L.7
zásobník, -u, m. = magazine L. 4
zavádět, dur. = to post (guards) L. 4
-ím, -ej, -ěl, -ění
závodčí, -ího, m. = commander of the relief L. 4
zdržovat, dur. = to detain L. 7
-uji, -uj, -oval, -ován
zdržet, pct.
-ím, zdrž, -el, -en
zmenšený, adj. = made smaller, diminished,
reduced L. 1
zodpovědný or odpovědný, adj. = responsible L. 5
zvlněný, adj. = rolling L. 1

Ž

železnice, f. = railroad
železniční, adj. = railroad L. 2

PLASTICKÝ STŮL



CVIČENÍ 10.

TELEFONY

Telefonní přístroj - popis.

Pouzdro, svorky, dynamko s kličkou, zvonek, baterie, šnůra, sluchátko (vlastní sluchátko a mikrofon), přepínač.

Ústředny.

Čtyřnásobná, šestinásobná, dvanáctinásobná atd. Automatická ústředna. Banánky (kolíčky), světla, klapky.

Telefonní vedení.

Dráty po zemi
Dráty po stromech - bojová linka

Dráty na sloupech - trvalá linka

Výstroj pro stavbu vedení (linky).

Buben, naviják, jednoduchý drát, dvojitý drát, uzemňovací kolíčky (uzemnění), stavěcí tyč (nahazovačka), telefonní sloup.

Dva nebo více telefonů zapojených na ústřednu tvoří okruh.

VOJENSKÁ TELEFONNÍ MANIPULACE

Telefonní manipulace musí být jednoduchá, stručná a jasná tak, aby i kterýkoliv vojín, v případě potřeby, mohl převzít nebo předat zprávu.

Každá telefonní stanice má své krycí jméno, které obyčejně není totožné s krycím jménem příslušné jednotky. Krycí jména stanic se mění čas od času podle spojovacího plánu.

Příklad:

Telefonní stanice:

Pěší prapor I/2 - ADAM
Pěší rota 1/2 - BEDŘICH
Pěší rota 2/2 - CYRIL
Pěší rota 3/2 - DAVID

a) Pěší prapor I/2 předává zprávu pěší rotě 1/2:

ADAM	BEDŘICH
ADAM zazvoní.	BEDŘICH zvedne telefonní sluchátko a hlásí se: "Zde BEDŘICH".
"Zde ADAM, mám pro vás zprávu". (nebo: Mám pro vás fonogram)	"Připraven". (nebo: Čekejte - připraven)
ADAM diktuje.	BEDŘICH píše zprávu do staničního zápisníku a současně opakuje do telefonu. Když nerozumí: "Opakujte poslední větu".
"Opakuji. Hlaste stav střeliva".	"Rozumím. Hlaste stav střeliva".
"Pokračuji" a diktuje dál.	"Hláskujte poslední slovo".
"Hláskuji. C jako CYRIL, H jako HELENA, E jako EMIL, B jako BEDŘICH. Cheb."	"Rozumím.Cheb".
"Pokračuji" a dokončí zprávu. "Opakujte celou zprávu".	"Opakuji".

"Správně. Předal des. Čermák, čas 10.15".	"Převzal svob. Novotný".
"Konec" a zavěsí sluchátko.	

Oba zapíší do svých staničních protokolů:
fonogram čís. . . . . Předal des. Čermák
Převzal svob. Novotný

10.15

b) Pěší prapor I/2 předává zprávu současně všem svým rotám t. zv. oběžník, neboli cirkulář:

ADAM	BEDŘICH CYRIL DAVID
ADAM zazvoní na BEDŘICHA.	"Zde BEDŘICH".
"Zde ADAM, oběžník, čekejte".	"Oběžník, čekám".
ADAM volá stejným způsobem CYRILa a DAVIDa. Všichni čekají.	
"Oběžník na BEDŘICH, CYRIL a DAVID. BEDŘICH opakuje". ADAM předává zprávu.	Všichni tři zapisují zprávu a opakuje do telefonu jen BEDŘICH.
"CYRIL, opakuje celou zprávu".	CYRIL opakuje celou zprávu.
ADAM se ptá postupně: "BEDŘICH, rozuměl"? "CYRIL, rozuměl"? "DAVID, rozuměl"?	"BEDŘICH, rozuměl". "CYRIL, rozuměl". "DAVID, nerozuměl slova od ČERNY LES po POTOK".

"Opakuji, Černý les, který se táhne na západ po Horní potok".	DAVID, rozumím. Černý les, který se táhne na západ po Horní potok".
"Správně. Předal des. Čermák, čas 16.30. Potvrďte postupně příjem".	"BEDŘICH, převzal svob. Novotný". "CYRIL, převzal voj. Jaroš". "DAVID, převzal des. Bříza".
"Konec" a zavěsí telefonní sluchátko.	

Všichni provedou záznam do svých staničních protokolů.

Radiofonní manipulace je poněkud odlišná od manipulace telefonní.

HLÁSKOVACÍ TABULKA

A	(á)	ADAM	O	(ó)	OLDŘICH
B	(bé)	BEDŘICH	P	(pé)	PAVEL
C	(cé)	CYRIL	Q	(kvé)	QUIDO
Č	(čé)	ČENĚK	R	(er)	RUDOLF
D	(dé)	DAVID	Ř	(eř)	ŘEHOŘ
E	(é)	EMIL	S	(es)	STANISLAV
F	(ef)	FRANTIŠEK	Š	(eš)	ŠTĚPÁN
G	(gé)	GUSTAV	T	(té)	TEREZA
H	(há)	HELENA	U	(ú)	URŠULA
I	(i)	IVAN	V	(vé)	VÁCLAV
J	(jé)	JAN	W		dvojité vé
K	(ká)	KAREL	X	(iks)	XANTIPA, XAVER
L	(el)	LUDVÍK	Y		ypsilon
M	(em)	MARIE	Z	(zet)	ZEBRA
N	(en)	NATAN (NORBERT)	Ž	(žet)	ŽOFIE

Výzbroj spojařů:
SAMOPAL

Nestačí jenom nést buben, z kterého se odvíjí drát. Spojař musí taky dávat pozor. Nepřítel je nebezpečně blízko. Možná na druhé straně kopce.

"Tak Franto, podej mi ten popruh a jdem na to!" Spojař pomáhá kamarádovi s navijákem a s těžkým bubnem plným drátu.

Dráty je třeba připevnit ve větvích na stromech. Pro tuhle práci mají spojaři nahazovačku.

Přírodní překážky spojaře nezastaví. Cestou necestou, po svahu, do kopce, přes řeku spojaři musí k místu, kde mají zřídit druhou stanici.

"Kamarádi, dávejte pozor. Možná, že tamhle v houští je nepřítel".

Volná zasněžená pláň. Nedá se nic dělat. K zemi! Plížením vpřed! "Josefe, zajišťuj mě, než se doplížím za tamhleten strom".

Telefonní stanice na stromě? Ale ne! Linka byla zbudována, ale ne a ne se dovolat. Kdo musí hledat závadu? Poruchová hlídka. Člen poruchové hlídky po odstranění poruchy přezkušuje linku.

Linka je hotová. Všechno funguje správně. A už zvoní zvonek "Haló, zde BEDŘICH". "Zde ADAM, mám pro vás zprávu".

H L Á Š E N Í

Od: . . . . . Na: . . . . . Datum: . . . . . .

Hlášení (zpráva) pro . . . . . .

Čas: . . . . . .

Předal: . . . . . Převzal: . . . . . .

STANIČNÍ PROTOKOL

Stanice:

Datum:	Od koho:	Komu:	Zpráva (hlášení) a čas:	Předal:	Převzal:	Poznámka:

TELEFONY - CVIČENÍ

Účel cvičení: telefonní manipulace - používání telefonů, vyznačování situace na plastickém stole, vyznačování situace na mapě.

Pomůcky: plastický stůl, mapy plastického stolu, figurky vojáků, modely zbraní, 2 telefony (pro každou skupinu jeden), 2 staniční protokoly, 6 formulářů hlášení.

Provedení: Všichni studenti jsou obeznámeni s námětem. Třída je pak rozdělena na dvě skupiny:

a) velitelství praporu II/1 (druhý prapor prvního pěšího pluku), krycí jméno ADAM,

b) pozorovatelna praporu II/1, krycí jméno EMIL.

Rozdělení funkcí:

Velitelství praporu II/1, ADAM, jeden telefon.
U plastického stolu.
Obsluha telefonu:

1) Telefonista. Přijímá zprávy, hlasitě je opakuje a zapisuje je do staničního protokolu.
2) Spojka. Píše telefonistou opakovanou zprávu na formulář hlášení, který odevzdá operačnímu důstojníkovi.
3) Operační důstojník. Převezme hlášení od spojky a ihned zaznamená situaci na plastickém stole. (Pro vyznačování situace používejte amerických značek) Viz přílohu A.

Pozorovatelna praporu II/1, EMIL, jeden telefon.
Ve třídě nebo venku.
Obsluha telefonu:

1) Telefonista. Předává zprávy.

2) Zapisovatel. Zapisuje předávanou zprávu do staničního protokolu.
3) Poddůstojník. Vyznačuje situaci /podle fonogramu/ na mapě plastického stolu.
(Pro vyznačování situace používejte amerických značek) Viz přílohu A.

Po předání tří zpráv se strany vymění. Studenti, kteří jsou navíc, se střídají ve funkci telefonisty, zapisovatele a spojky.

Námět cvičení:

Naše jednotky postupující ze severu dosáhly čáry: kóta 542 a 454. Nepřítel je od této čáry na jih. Město Liběchov je sice ještě v rukou nepřítele, ale očekává se, že nepřítel se pokusí brzy o evakuaci všech svých jednotek na jižní stranu řeky Labe. Most přes řeku Labe v Dolních Beřkovicích ještě stojí. Praporní pozorovatelna praporu II/1 byla zřízena na kótě 542.

Praporní pozorovatel hlásí:

1. Silný nálet našeho letectva na Dolní Beřkovice. Most přes řeku Labe je zničen.
Čas: udejte přesný čas.

2. Z Liběchova vyjela tři nákladní auta, asi 3 a půl tuny. Auta jedou po silnici směrem na Mělník. Rychlost asi 50 km za hodinu.
Čas: udejte přesný čas.

3. Z liběchovského nádraží vychází nepřátelská jednotka v síle jedné čety a jde podle trati do Liběchova. Teď je (dejte přesný čas) a jednotka je asi 250 metrů od nádraží.

Strany se vymění. Situace zaznamenána na mapě poddůstojníkem-pozorovatelem je porovnána s plastickým stolem a situací vyznačenou operačním důstojníkem.

4) Po silnici od Kralup jede do Dolních Beřkovic kolona tanků. Celkem 32 tanků. Čelo kolony právě vjelo do Dolních Beřkovic.
Čas.

5) Na velkém zeleném poli na východ od beřkovického cukrovaru přistává pozorovací letadlo.
Čas.

6) Silný výbuch v prostoru rokelské přehrady. Teď je taky vidět kouř. Přehrada a elektrárna byly pravděpodobně vyhozeny do povětří.
Čas.

7) Zahajte okamžitě palbu na hřbitov u rokelského lesa. Z rokelského lesa vycházejí nepřátelští vojáci a shromažďují se na jižním okraji hřbitova.

ADAM volá EMILa

Jsme ostřelováni nepřátelským dělostřelectvem Zjistěte umístění nepřátelské dělostřelecké baterie.

EMIL zpráva pro ADAMa

Nepřátelská dělostřelecká baterie je umístěna v jihovýchodním cípu vinohradu, který je přesně dva kilometry na jihozápad od města Liběchova.

PŘÍLOHA A

Americké značky

• = družstvo

•• = poločeta

••• = četa

| = rota

|| = prapor

||| = pluk

X = brigáda

XX = divize

△ = pozorovatelna

= vlastní jednotky

= nepřítel

= velitelství praporu (pěchota)

+++ = miny

= drátěné překážky

= zničený most

= lehký kulomet

= těžký kulomet

81 = minomet 81 mm

= houfnice 105 mm

= dělo

= pěchota (pluk)

= dělostřelectvo (prapor)

= tankové vojsko (rota)

ČESKO-ANGLICKÝ SLOVNÍČEK KE CVIČENÍ Č. 10

NOTE: Nouns:

The genitive singular is given with

a. masculine nouns ending in a consonant (strom, klíč, kamarád, četař)

b. feminine nouns ending in a consonant (kost, láhev)

c. neuter nouns ending in -e (pole, kuře)

Verbs:

The infinitive is followed by the statement whether the verb is durative (dur.) or punctual (pct.)
The following forms are also given:

1st person singular of the present tense
imperative 2nd person singular
active past participle
passive past participle or verbal noun

B

buben, -bnu, m. = drum

Č

čelo, n. = forehead; front part, head

D

dovolat se někoho, pct. = to reach someone (by calling)
-ám, -ej, -al

F

fonogram, -u, m. = memorandum of a telephone message

H

houští, n. = thicket, underwood

K

klapka, f. = switch
kolíček,-čku, m. = peg; plug; clothespin
kolona, f. = column (a formation)

N

nahazovačka, f. = lance pole
námět, -u, m. = topic, subject, theme, suggestion
-násobný, adj. = -fold, -power
e.g., čtyřnásobný, adj. = four-power, fourfold
navíc, adv. = more than necessary, in addition, to spare

O

obeznamovat se s něčím, dur. = to acquaint o.s. with s.t.
-uji, -uj, -oval
obeznámit se, pct.
-ím, obeznam, -il, -en
oběžník, -u, m. = circular
odevzdávat, dur. = to hand back, to give back, to deliver, to consign, to turn in
-ám, -ej, -al
odevzdat, pct.
odlišný, adj. = different, unlike
odvíjet, dur. = to unroll
-ím, -ej, -el, -ení
okruh, -u, m. = circuit

P

plížení, n. = crawling, creeping
plížit se, dur. = to sneak, to creep, to crawl
-ím, pliž, -il, -ení
poněkud, adv. = somewhat, rather, in a way, a little
popruh, -u, m. = girth, strap
postupně, adv. = gradually, by degrees, successively
potvrdit, pct. = to confirm, to corroborate to acknowledge receipt
-dím, potvrď, -dil, -zen
povětří, n. = air, atmosphere; stormy weather
pouzdro, n. = case, box
přebírat, dur. = to take over
-ám, -ej, -al
převzít, pct.
-vezmu, -vezmi, -vzal, -vzetí
přepínač, -e, m. = switch; commutator
příjem, -jmu, m. = receipt; income
připevňovat něco k něčemu, dur. = to fix, to fasten, to make fast s.t. to s.t.
-uji, -uj, -al, -ován
připevnit, pct.
-ím, -i, -il
přírodní, adv. = natural
příslušný, adj. = appropriate, proper; having jurisdiction

S

shromažďovat se, dur.	=	to gather together, to assemble
-uji, -uj, -oval, -ování		
staniční, adv.	=	station
staniční protokol	=	log-book, telephone journal
střídat se, dur.	=	to change, to alternate,
-ám, -ej, -al, -ání		to take turns
stručný, adj.	=	brief, concise, terse
svorka, f.	=	clasp, clamp, brace

T

táhnout se, dur.	=	to drag, to stretch,to trail
-hnu, -hni, -hl, -hnutí		
totožný, adj.	=	identical
tyč, f.	=	pole

V

větev, f.	=	branch
výbuch, -u, m.	=	explosion
vyhozený, adj.	=	blown up

Z

zápisník, -u, m.	=	notebook
zapisovat, dur.	=	to put down (in writing),
-ji, -uj, -oval, -ování		to enter, to register
zapojený, adj.	=	connected
závada, f.	=	defect, obstacle, hindrance
zavěsit, pct.	=	to hang up
-sím, zavěs, -sil, -šen		
záznam, -u, m.	=	record; note, entry

zřizovat, dur. -uji, -uj, -oval, -ován zřídit, pct. -ím, zřid, -il, zřízen	=	to establish, to organize, to form, to set up

626-ARMY-ALS-PM, CALIF. JAN 61-250

Deacidified using the Bookkeeper process.
Neutralizing agent: Magnesium Oxide
Treatment Date: Feb. 2007

PreservationTechnologies
A WORLD LEADER IN PAPER PRESERVATION
111 Thomson Park Drive
Cranberry Township, PA 16066
(724) 779-2111

THE LIBRARY OF CONGRESS

LIBRARY OF CONGRESS
00023842798